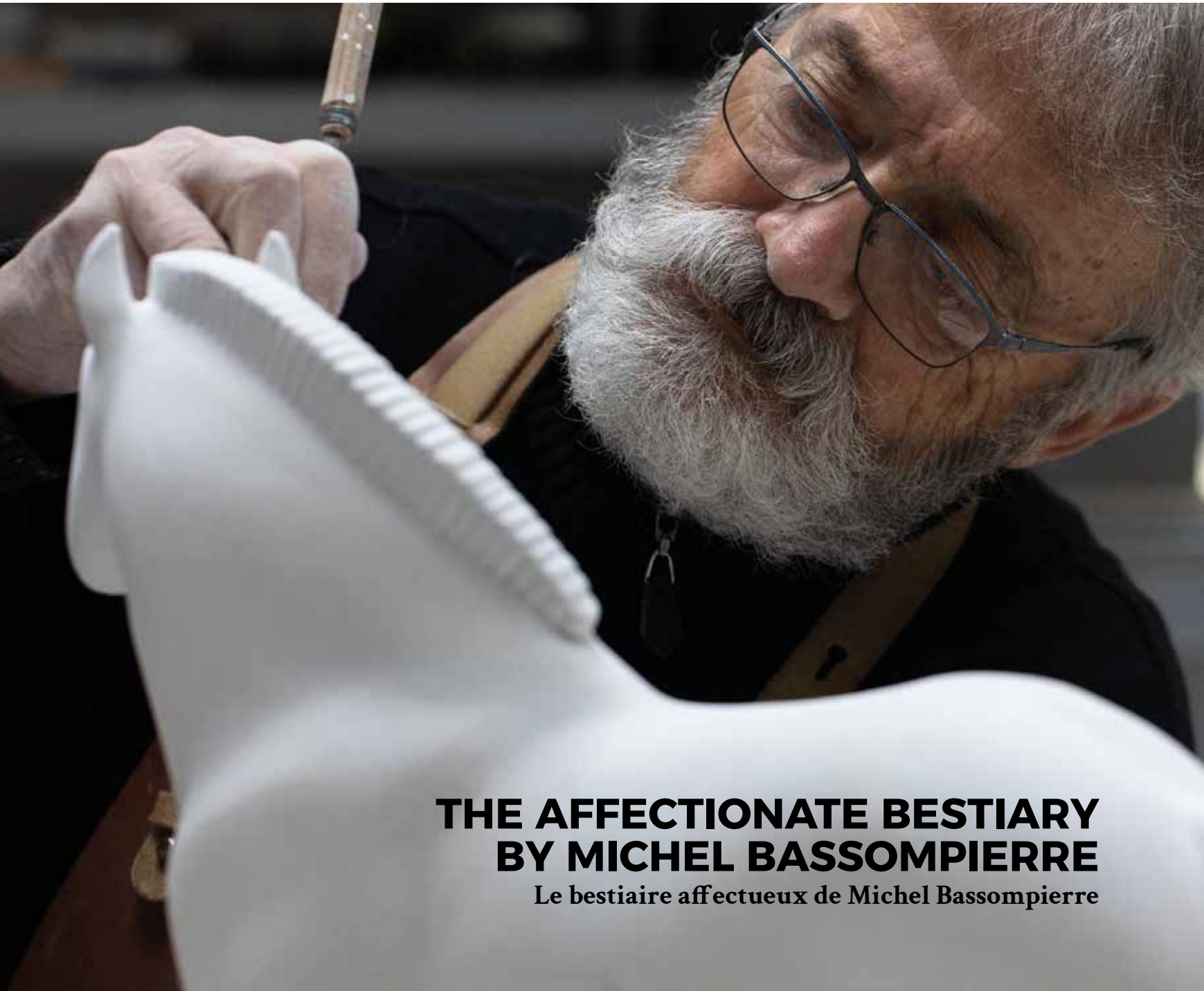


private skies

A MAGAZINE ON LUXURY AND AIR TRAVEL

N°21 - WINTER 2026



THE AFFECTIONATE BESTIARY BY MICHEL BASSOMPIERRE

Le bestiaire affectueux de Michel Bassompierre

MOTORS

Top Marques Monaco 2026
Monaco 2026 Top Brands

TRAVEL DIARY

Finistère : sur la trace
des peintres de la lumière
Finistère: following in the
footsteps of the painters of light

GREEN

Valo, le futur de l'aviation électrique
Valo, the future of electric aviation


SKY VALET
SUR MESURE. RELIANCE

EXPAND YOUR COMFORT ZONE.



Work productively and relax comfortably in the tallest and widest cabin of today's purpose-built business jets. In spacious, ultra-bright, ultra-quiet surroundings with the latest technology on journeys up to 5,500 nm (10,190 km). **Falcon 6X. Widen your world.**

Falcon 6X

WWW.DASSAULTFALCON.COM | FRANCE: +33 1 47 11 88 68 | USA: +1 201 541 4591

DASSAULT AVIATION



2025 collection

BÉZIER MODULAR SEATING SYSTEM | MARCIO KOGAN / STUDIO MK27 DESIGN
DISCOVER MORE AT [MINOTTI.COM](https://www.minotti.com)

BY DESIGNSET
17, BD DE LA CROISSETTE
T. +33 7 49 49 45 45
INFO@MINOTTICANNES.FR

Minotti
CANNES

LES CHALETS PLEIN SUD
ISOLA 2000

LA PERFECTION ALPINE RÉINVENTÉE

DÉCOUVREZ L'ÉLÉGANCE ALPINE À ISOLA 2000 AVEC NOS CHALETS DE LUXE : UN HAVRE DE PAIX AU CŒUR DES MONTAGNES, ALLIANT RAFFINEMENT ET CONFORT POUR UNE EXPÉRIENCE INÉGALÉE

A PARTIR DE 5 670€



6 CHALETS SITUÉS À 1H30 DE NICE

DE 88 À 450M2
GRANDE CAPACITÉ D'ACCUEIL
DE 6 À 15 PERSONNES SKIS AUX PIEDS
PROCHE DES COMMERCES ET RESTAURANTS

3 CHALETS 4* 3 CHALETS 5* 2 SALLES DE SÉMINAIRES

Lounge d'Accueil
Entrée de station
06420 Isola 2000



LES CHALETS PLEIN SUD ISOLA 2000

CHALETS DE LUXE



CHALET CARIBOU - 11 PERSONNES
450 M²
ESPACE BIEN-ÊTRE



CHALET K2 - 15 PERSONNES
450 M²
ESPACE BIEN-ÊTRE
PISCINE INTÉRIEURE

LCPS@NEWMAX.FR | +33 6 18 82 95 87 | WWW.LESCHALETSPLEINSUD.COM

Sky Valet: exceptional perspectives

Sky Valet, horizons d'exception

Sky Valet is continuing its expansion with the same high standards it is known for: offering business aviation players a seamless, reliable ecosystem designed for excellence. Adding Courchevel to our network has strengthened our presence in the Alps and ability to provide access to exceptional locations. This new issue is a reflection of these efforts, highlighting the passions, skills and destinations that shape a certain approach to travel.

Monaco, a showcase for the world's most prestigious companies, launched an unprecedented dialogue with the very first World Yatching Summit, which outlined the innovative codes of an industry between sea and sky that interconnects, adapts and anticipates the movements of a world in transition.

And then there are places that inspire. From luminous Greece to the shores of Brittany, we've explored horizons where authenticity meets elegance, where nature opens up to offer unique experiences. These destinations are not just stopovers: they are invitations to slow down, contemplate and feel.

Art also finds its place in this issue, with a unique sensitivity. Michel Bassompierre reminds us that beauty is hidden in the softness of shapes, the emotion of materials and the quiet audacity of creation. His works, exhibited even in airports, bring the worlds of culture and high-end mobility closer together.

Our vision remains unchanged: to link regions, promote access and make the journey more enjoyable. This commitment is underpinned by modern infrastructures, tailored services and special attention to those who bring business aviation to life every day: customers, crews and partners. Together, we're writing a story where agility rhymes with excellence and innovation with confidence. ■

Sky Valet poursuit son expansion avec l'exigence qui fait sa signature : offrir aux acteurs de l'aviation d'affaires un écosystème fluide, fiable et pensé pour l'excellence. Avec l'arrivée de Courchevel dans notre réseau, notre présence se renforce au cœur des Alpes, au plus près des lieux d'exception. Ce nouveau numéro en est le reflet, mettant en lumière les passions, les savoir-faire et les destinations qui façonnent un certain art du voyage.

Monaco, vitrine mondiale du prestige, a ouvert un dialogue inédit avec le tout premier World Yatching Summit, entre mer et ciel, traçant des codes novateurs d'une industrie qui s'interconnecte, s'adapte et anticipe les mouvements d'un monde en transition.

Et puis il y a les lieux qui inspirent. De la Grèce lumineuse aux rivages bretons, nous avons exploré des horizons où l'authenticité rencontre l'élégance, où la nature dessine les contours d'expériences uniques. Ces destinations ne sont pas seulement des escales : ce sont des invitations à ralentir, contempler, ressentir.

L'art trouve aussi sa place dans ce numéro, avec une sensibilité rare. Michel Bassompierre nous rappelle que la beauté se cache dans la douceur des formes, l'émotion des matières et l'audace tranquille de la création. Ses œuvres, exposées jusqu'au sein des aéroports, rapprochent encore un peu plus les univers culturels aux mobilités haut de gamme.

Notre vision reste inchangée : relier les territoires, favoriser l'accès, sublimer le voyage. Cet engagement passe par des infrastructures modernes, des services sur-mesure et l'écoute attentive de ceux qui, chaque jour, font vivre l'aviation d'affaires : clients, équipages, partenaires. Ensemble, nous écrivons une histoire où agilité rime avec excellence et innovation avec confiance.

LURSSSEN
ENDLESS HORIZONS



**CHANGE YOUR
POINT OF VIEW**



2 decades of excellence
and worldwide flight support expertise at your service.



Ground handling



Parking & airport slot coordination



Overflight and landing permits



Civil aviation taxes declaration



On-site supervision



White gloves services



Fuel services



Flight planning

WHERE EXPECTATIONS AND EXPERIENCE CONVERGE



Lifestyle

12
ART

The affectionate bestiary
by Michel Bassompierre
_Le bestiaire affectueux
de Michel Bassompierre

20
SECRET PLACE

Crete, a vibrant island brimming with wonder
_Crète : une île vibrante, l'émerveillement total
Focus : Chania Airport
_Focus : L'Aéroport de Chania

26
MOTORS

Top Marques Monaco 2026 -
The pinnacle of performance and design
_Top Marques Monaco 2026 -
Le temple de la performance et du design

34
YACHTING

World Yachting Summit 2025 - Taking off
_World Yachting Summit 2025 -
La 1^{re} édition prend son envol
Abys Yachting, the taste of yachting
_Abys Yachting, le goût du nautisme

40
PRIVATE JET

VistaJet: the world's largest fleet
_VistaJet : la plus grande flotte mondiale



Finistère © Julien Ponge

45
TRAVEL DIARY

Finistère: in the footsteps
of the painters of light
_Finistère : sur la trace des peintres
de la lumière
Focus: Quimper Bretagne Airport
_Focus : L'Aéroport de Quimper Bretagne

51
CHIC TRIP

Biarritz: the ocean capital of timeless chic
_Biarritz : capitale océane du chic intemporel
Focus: Biarritz-Pays Basque Airport
_Focus : L'Aéroport de Biarritz-Pays Basque

54
AUTHENTIC

Liguria: the discreet soul of the Italian Riviera
_Ligurie : l'âme discrète de la Riviera italienne
Focus: Riviera Airport Albenga
_Focus : L'Aéroport d'Albenga

58
CITY PLAN

Trieste: maritime elegance
_Trieste : l'élégance maritime
Focus: Trieste Airport
_Focus : L'Aéroport de Trieste

Crète © Ryan Spencer



Aviation

62
GREEN

Valo, the future of electric aviation
Valo, le futur de l'aviation électrique

66
MEET

Louis Malidor, Director of Advanced Air Support (Paris-Le Bourget) and Konstantinos Krystallis, CEO of Proton Air Services (Greece and Cyprus)
_Louis Malidor, Directeur d'Advanced Air Support (Paris-Le Bourget) et Konstantinos Krystallis, CEO de Proton Air Services (Grèce et Chypre)

70
THE PLACE TO BE

Local treasures recommended by the director of Avignon Provence Airport
_Les adresses favorites de Guillaume Desmarests, Directeur de l'Aéroport Avignon Provence

Flight plan

71
NEWS

The latest business aviation news
_Brèves, actualités sur l'aviation d'affaires

74
FORMATION

IFMA: training the new generation of civil aviation professionals
_IFMA : former la nouvelle génération de professionnels de l'aviation d'affaires et civile

78
PREMIUM

Courchevel Michel Ziegler International Altiport: excellence at the summit
_Altiport International de Courchevel Michel Ziegler, l'excellence au sommet

82
CONTACTS

In his studio near Nantes, Michel Bassompierre sculpts a bestiary with soft curves
_ Dans son atelier près de Nantes, Michel Bassompierre sculpte un bestiaire aux courbes douces
© Grégoire Gardette

The affectionate bestiary by Michel Bassompierre

_ Le bestiaire affectueux de Michel Bassompierre

Sculptor Michel Bassompierre, based near Nantes, has specialised in animal art from an early age. His gorillas, elephants and distinctive bears with their comforting curves are displayed across the globe, including the concourse at Cannes Mandelieu Airport.

_ Sculpteur installé près de Nantes, Michel Bassompierre s'est très tôt spécialisé dans l'art animalier. Ses gorilles, éléphants et autres ours aux rondeurs rassurantes, sont exposés dans le monde entier, jusqu'au hall de l'Aéroport Cannes Mandelieu.



"Le Miel n°2", one of the artist's works,
is prominently featured at the heart of the airport's concourse
_ "Le Miel n°2", l'une des œuvres de l'artiste,
s'expose au centre du hall de l'Aéroport Cannes Mandelieu
© Didier Bouko

"Le Majestueux", erected in New York
opposite the Empire State Building
for the "Fragile giants" exhibition
_ "Le majestueux", dressé à New York
face à l'Empire State Building
pour l'exposition "Fragile giants"
© Bassompierre

"Le campagnol", "Le majestueux", "Le miel"... (Fieldmouse, majestic, honey). Whether bears, gorillas, lions or horses, all Michel Bassompierre's sculptures have a name linked to the movement in which the animal was captured by the artist. "It's what they do that determines their name," explains Bassompierre, who studied at the École des Beaux-Arts in Rouen.

PEACEFUL ANIMALS

In contrast to the often aggressive postures favoured by 19th century sculptors, Bassompierre's creations are characterised by their tranquillity. His animals appear caught in intimate, peaceful moments, rendered in bronze or Carrara marble. "I depict the animal with a full belly, at rest, almost contemplative," Michel Bassompierre remarks with a mischievous smile. A lifelong enthusiast of large mammals, he has spent decades patiently modelling clay and meticulously sanding plaster casts in his studio, before his reputation soared in the early 2010s. Bassompierre prefers animals with rounded forms, allowing light to flow smoothly over their surfaces. Some of his sculptures, like the bear standing nearly four metres tall exhibited at La Mamounia in Marrakech during the winter of 2024, are truly monumental.

THE PRECISION OF ANATOMY

It is the combination of expressive gesture and meticulous detail that elevates Bassompierre's work. "I have a hunter's eye and can take in an animal's features in just a few seconds. I never carry gun, just a pencil when I'm out observing. I'm a hunter who gives life rather than takes it," he confides. His keen anatomical understanding, honed through countless hours in natural history museums studying the skeletons and musculature of large animals, allows him to imbue his sculptures with remarkable vitality. Today, his work is exhibited in galleries and museums worldwide, from Brussels to Venice and New York, where nine monumental pieces are on display along Park Avenue until May, including a towering gorilla facing the Empire State Building. "I'm like an old child still making his toys," Bassompierre laughs. He has recently been the subject of a captivating documentary, and select works have been specially reproduced and certified for display in private jets. ■

www.bassompierre.fr

* Bassompierre, l'esprit animal" directed by Fabienne Rio.
Available on the francetv platform.



"L'effluve n°1", a superb polar bear in bronze
_ "L'effluve n°1", superbe ours blanc en bronze
© Gaël Arnaud



The artist in his studio near Nantes
_L'artiste dans son atelier près de Nantes
© Nikos Alligas

I'm like an old child still making his toys.

_Je suis un vieil enfant qui continue à faire ses jouets.

"Le campagnol", "Le majestueux", "Le miel"... Que ce soient des ours, des gorilles, des lions ou des chevaux, toutes les sculptures de Michel Bassompierre ont un nom en lien avec le mouvement dans lequel l'animal a été saisi par l'artiste. "C'est leur action qui détermine leur nom", explique le sculpteur passé par l'École des Beaux-Arts de Rouen.

DES ANIMAUX PAISIBLES

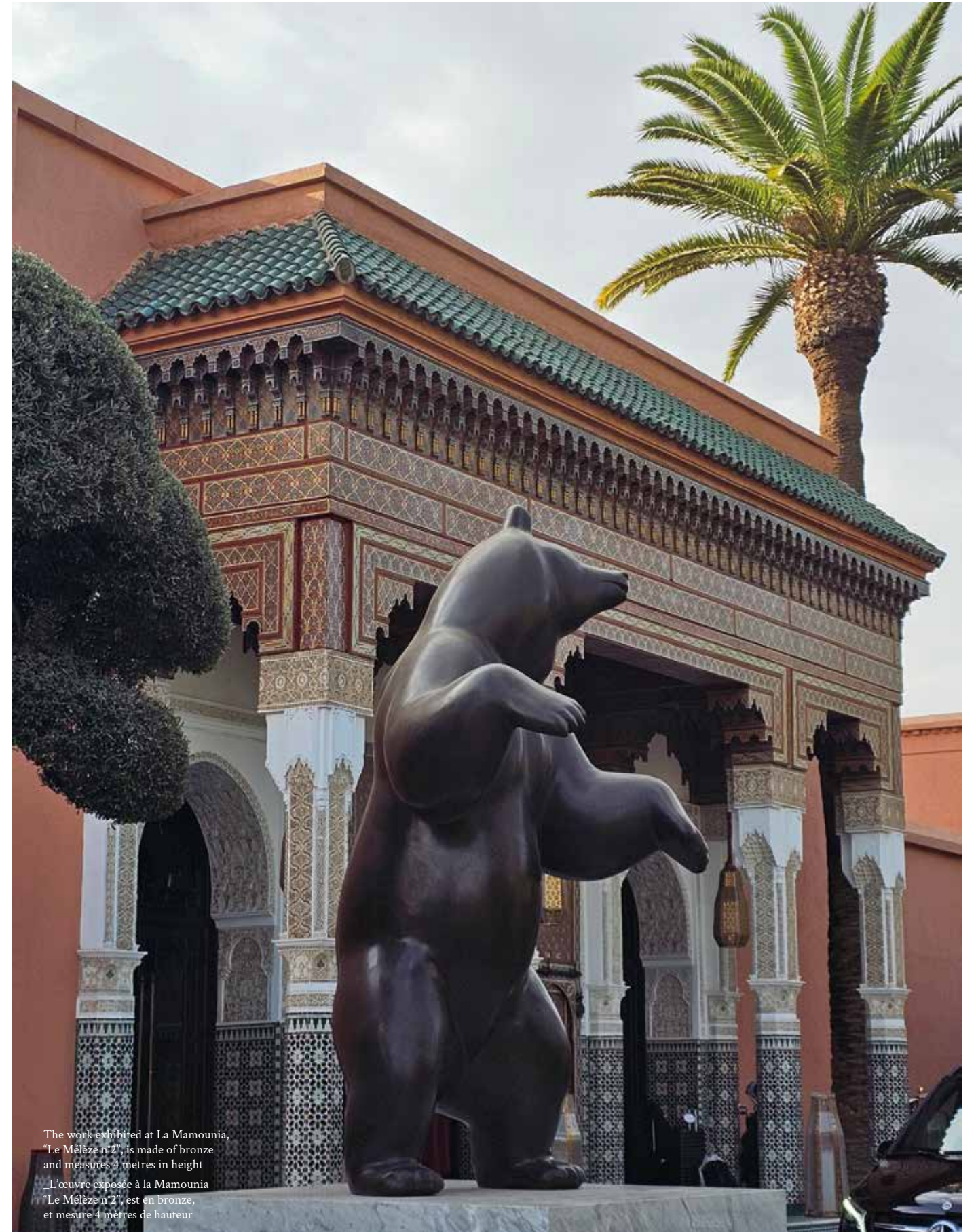
Mais contrairement à ce qui fut la mode de la sculpture animalière du XIX^e siècle, pas question de les reproduire dans des postures agressives. Ses animaux paisibles, comme surpris dans l'intimité, prennent vie par le bronze ou le marbre de Carrare. "Je représente l'animal le ventre plein, qui se repose. Quasi contemplatif", explique avec malice Michel Bassompierre. Passionné par les grands mammifères, il a patiemment modelé l'argile et poncé le tirage en plâtre durant des décennies dans les coulisses de son atelier, avant de voir sa notoriété décoller au début des années 2010. Bassompierre privilégie les animaux aux formes rondes, sur lesquelles la lumière peut se diffuser sans contrariété avec parfois des formats monumentaux comme cet ours de près de quatre mètres dressé sur ses pattes, exposé durant l'hiver 2024 à la Mamounia à Marrakech.

LA PRÉCISION D'UN ANATOMISME

Pour transcender ces œuvres, il faut la puissance du geste et du détail. "J'ai l'œil du chasseur, je suis habitué à saisir en quelques secondes les traits de l'animal. Je n'ai pas de fusil mais un crayon lors des repérages. Je suis en fait un chasseur qui donne la vie au lieu de la retirer", confie Michel Bassompierre. Son regard d'anatomiste et ses milliers d'heures passées dans des Musées d'histoire naturelle à comprendre les squelettes et la musculature des grands animaux, lui permettent d'insuffler la vie à ses créations avec un talent remarquable. Ses œuvres sont aujourd'hui exposées dans les galeries et musées du monde entier, de Bruxelles à Venise en passant par New York où sur Park Avenue, 9 œuvres monumentales sont exposées jusqu'en mai prochain, dont un gorille gigantesque qui fait face à l'Empire State Building. "Je suis un vieil enfant qui continue à faire ses jouets", s'amuse l'artiste qui vient de faire l'objet d'un passionnant documentaire* et dont certaines œuvres sont depuis peu spécialement reproduites et certifiées pour être exposées dans des jets privés.

www.bassompierre.fr

*"Bassompierre, l'esprit animal" réalisé par Fabienne Rio. Disponible sur la plateforme de francetv.



The work exhibited at La Mamounia,
"Le Méleze n°2", is made of bronze
and measures 4 metres in height
_L'œuvre exposée à la Mamounia
"Le Méleze n°2" est en bronze,
et mesure 4 mètres de hauteur



"Le Miel n°3", a superb bear in bronze
"Le Miel n°3", superbe ours en bronze
© Gaël Arnaud

AVIATION WITHOUT CONSTRAINT



SWISS PRIVATE JET is a Geneva-based operator with a Swiss AOC. Aircraft management, charter flights, our extensive network and experience allow us to offer tailor-made solutions, without constraints. Our work is our passion, your satisfaction our priority.



SWISS 
PRIVATEJET



Crete: a vibrant island brimming with wonder

_Crète : une île vibrante, l'émerveillement total

The Cretan perspective:
the Mediterranean
as an endless horizon

_La côté crétoise :
la Méditerranée
pour seul horizon
© Orva Studio

Known as the island of the gods and the birthplace of ancient myths, Crete enchants with its striking contrasts: imposing mountains rising above turquoise seas and a rich historical legacy intertwined with modern living. The island perfectly balances understated elegance with untouched nature, unveiling countless facets of Mediterranean luxury.

_Île des dieux, berceau de mythes millénaires, la Crète captive par ses contrastes : montagnes puissantes et eaux turquoise, héritage antique et art de vivre contemporain. Entre raffinement discret et nature préservée, elle dévoile mille visages d'un luxe méditerranéen.



The 14th century Venetian port of Chania, to the north-east of the island
_Le port vénitien du XIV^e siècle de La Canée, au nord est de l'île
© Guzman Barquin

The remains of the Palaiokastro fortress, just outside Heraklion
_Les vestiges de la forteresse de Palaiokastro, aux portes d'Héraklion
© Evangelos Mpikakis

AUTHENTICITY WITH A TOUCH OF THE EXCEPTIONAL

From the blossom-adorned alleys of Chania to the Venetian mansions of Heraklion, Crete is a tapestry of cultural heritage and sensuality. History unfolds beneath open skies: the ruins of Knossos, at the heart of King Minos' legendary realm, neighbour lively harbours and pristine beaches.

To experience the island's true splendour, venture to the Samaria Gorge, a UNESCO biosphere reserve, or bask in the ethereal beauty of Elafonissi lagoon, with its mesmerising pink sands. For those yearning for

sophistication, exclusive cruises from Agios Nikolaos or Chania reveal secluded coves of the Aegean Sea. Here, refinement merges seamlessly with the purity of nature and the warmth of genuine hospitality.

A WELCOME OF UNPARALLELED ELEGANCE

Crete boasts a wealth of hidden gems, where luxury exists in harmony with the landscape. Domes Noruz Chania, a member of the Autograph Collection, epitomises relaxation, featuring contemporary architecture, suites with private pools, and panoramic sea views. In Elounda, the Elounda Mare Hotel, part of the Relais & Châteaux group, sets the



standard for Mediterranean chic, while the Blue Palace offers breathtaking vistas of Spinalonga island.

For a truly modern hotel experience, the Minos Beach Art Hotel seamlessly blends open-air art galleries with beachfront villas and an elegant bohemian vibe. For wellbeing, the Six Senses Spa at the Elounda Peninsula beckons guests to unwind and rejuvenate.

TIMELESS FLAVOURS

Cretan cuisine, among the most celebrated in the Mediterranean, fuses tradition with innovation. In Heraklion, Peskesi restaurant elegantly reimagines classic dishes, while Serenissima in Chania presents a Michelin-starred menu that bridges land and sea. Wine enthusiasts can indulge in private tastings at the vineyards of Scalani Hills, nestled in the island's heart, before exploring the Archaeological Museum of Heraklion, where Minoan treasures are on display. As evening falls, wander the illuminated streets of Rethymnon, discovering artisan shops, galleries, and cosy terraces. Crete's beauty is subtle yet profound, a harmonious blend of luxury, authenticity and the Mediterranean art of living. ■



The crystalline waters of Voulisma Beach, a paradise accessible by sea
_Les eaux cristallines de Voulisma Beach, un paradis accessible par la mer
© Evangelos Mpikakis

The narrow streets of Chania, perfect for sitting back and soaking up the atmosphere
_Les ruelles de Chania, idéales pour s'attabler et prendre le temps de vivre...
© Matthieu Oger

L'AUTHENTIQUE AUX ACCENTS D'EXCEPTION

Des ruelles fleuries de La Canée aux palais vénitiens d'Héraklion, la Crète mêle patrimoine et sensualité. Ici, l'histoire s'écrit à ciel ouvert : les ruines de Knossos, cœur du légendaire royaume du roi Minos, dialoguent avec les ports animés et les plages aux eaux cristallines.

Pour contempler l'île dans toute sa splendeur, cap sur les gorges de Samaria, un joyau naturel classé réserve de biosphère par l'UNESCO, ou sur la lagune d'Elafo-nissi, sublime mirage de sable rose. Les amateurs d'évasion chic apprécieront les croisières privées au départ d'Agios Nikolaos ou de Chania, à la découverte de criques secrètes de la mer Égée. Le raffinement, ici, se conjugue avec la simplicité d'une nature intacte et d'un accueil chaleureux et sincère.

UN ACCUEIL D'UNE ÉLÉGANCE INÉDITE

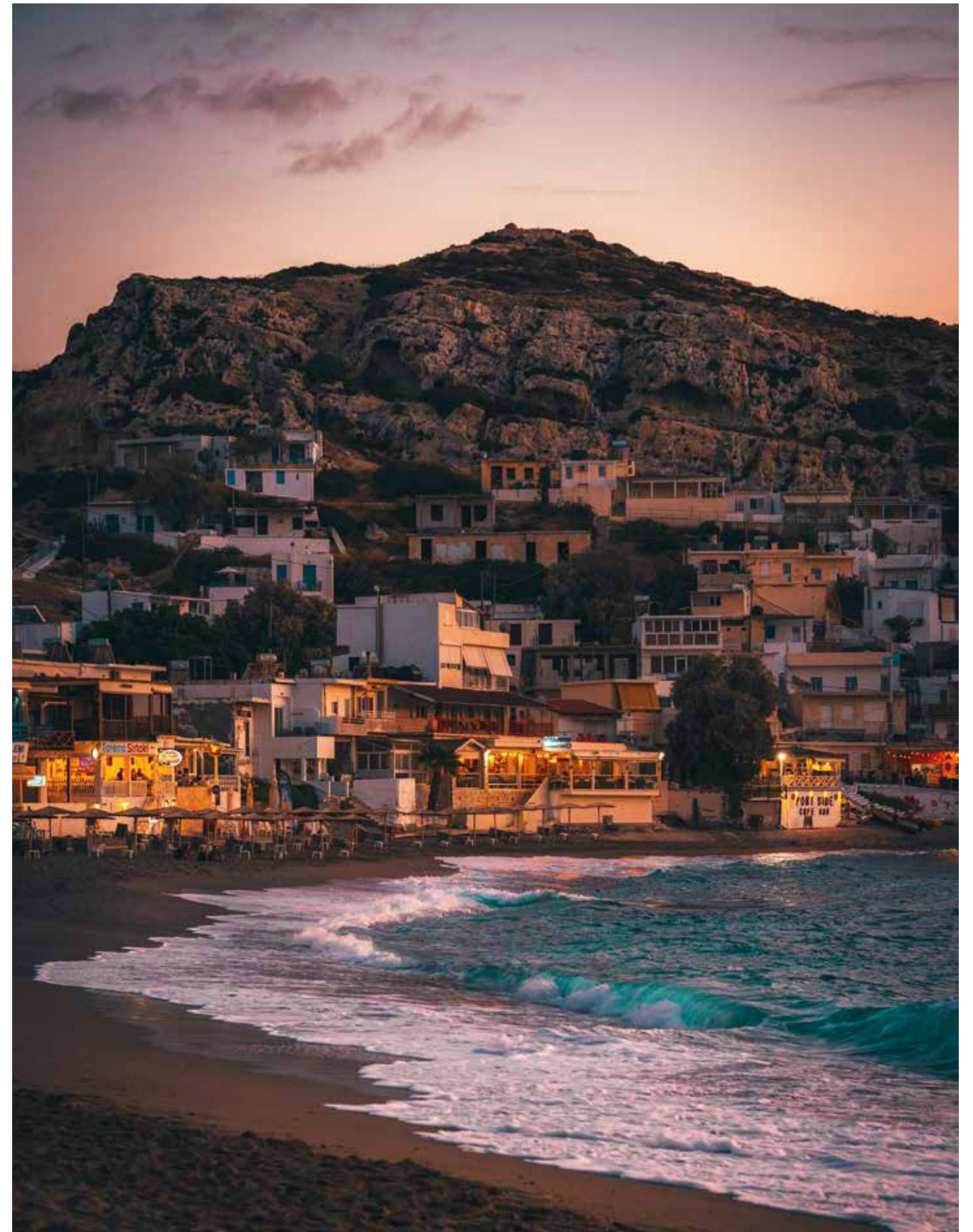
La Crète abonde d'adresses confidentielles où le luxe se vit en harmonie avec le paysage. Le Domes Noruz Chania, membre d'Autograph Collection, célèbre la détente entre architecture design, suites avec piscine privée et vue mer. À Elounda, l'Elounda Mare Hotel intégré au réseau Relais & Châteaux, est une référence absolue du chic méditerranéen, tout comme le Blue Palace, qui offre un panorama spectaculaire sur l'île de Spinalonga.

Pour une expérience hôtelière résolument contemporaine, le Minos Beach Art Hotel réunit galeries d'art à ciel ouvert, villas en bord de mer et atmosphère bohème raffinée. Côté bien-être, le Six Senses Spa de l'Elounda Peninsula est une invitation à la lenteur et à la régénération.

SAVEURS INTEMPORELLES

La gastronomie crétoise, parmi les plus réputées de Méditerranée, allie authenticité et créativité. À Héraklion, la table Peskesi réinvente la cuisine traditionnelle avec élégance ; à Chania, Serenissima propose un menu étoilé entre terre et mer. Les amateurs de vin pourront s'offrir une dégustation privée dans les vignobles de Scalani Hills, au cœur de l'île, avant une visite du Musée archéologique d'Héraklion, écrin des trésors minoens. Le soir venu, flânez dans les ruelles éclairées de Rethymnon, entre boutiques d'artisans, galeries et terrasses confidentielles. En Crète, la beauté s'impose sans ostentation : un équilibre parfait entre luxe, authenticité et art de vivre méditerranéen.

Extraordinary luminosity as the sun's rays gradually fade...
_Une lumière inédite, lorsque les rayons du soleil s'estompent...
© Tobias Reich



focus



**YOUR PARTNER
IN CRETE**

Tel.: +30 2314 400 319
+30 694 9772669
handling@proton-services.com

**Two airports,
two facets of Cretan luxury**

While Heraklion's Nikos Kazantzakis International Airport (HER) remains the primary hub for the island, Chania has distinguished itself as the most exclusive destination within the Sky Valet network in Crete. Blending operational efficiency, captivating surroundings and genuine hospitality, the western region of Crete now presents business travellers with an elegant retreat and a superb gateway to authentic island experiences.

**Deux aéroports,
deux visages du luxe crétois**

Si l'aéroport international "Nikos Kazantzakis" d'Héraklion (HER) conserve son statut de hub principal, Chania s'affirme comme la destination la plus exclusive du réseau Sky Valet en Crète. Entre efficacité opérationnelle, cadre enchanteur et qualité d'accueil, la région occidentale de l'île propose désormais aux voyageurs d'affaires un refuge discret et une porte d'accès idéale à la Crète authentique.



An exclusive, seamless gateway for business and general aviation | Une porte d'entrée exclusive et fluide pour l'aviation d'affaires et générale

CHANIA, A NEW SKY VALET STOPOVER IN CRETE

Chania, nouvelle escale Sky Valet en Crète

In the far west of Crete, Chania's international airport "Ioannis Daskalogiannis" (CHQ) is emerging as the island's new gateway for business aviation, offering direct access to the region's most prestigious resorts, villas and marinas. Recently incorporated into the Sky Valet network, the airport boasts a 3,347-metre runway and operates around the clock, sharing its activity between civil and military activities to ensure reliability and flexibility. The terminal delivers top-of-the-range services, guaranteeing a smooth and discreet experience tailored to the expectations of a discerning international clientele. ■

À l'extrême ouest de la Crète, l'aéroport international de Chania "Ioannis Daskalogiannis" (CHQ) s'impose comme la nouvelle porte d'entrée privilégiée de l'île pour l'aviation d'affaires, en offrant un accès direct aux stations balnéaires, villas et marinas les plus exclusives de la région. Récemment intégré au réseau Sky Valet, doté d'une piste de 3 347 mètres et ouvert 24 h/24, l'aéroport partage son activité entre usage civil et militaire, garantissant fiabilité et flexibilité. Le terminal propose des services haut de gamme, assurant une expérience fluide et discrète, à la hauteur des attentes d'une clientèle internationale exigeante.

Jetfly

LEADER EUROPÉEN DE LA PROPRIÉTÉ PARTAGÉE SUR PILATUS PC-12

DESTINATIONS UNIQUES, DISPONIBILITÉ GARANTIE, COÛTS PARTAGÉS



Atterrissage d'un PC-12 de Jetfly sur l'altiport de Courchevel

JETFLY.COM





Top Marques Monaco 2026: the pinnacle of performance and design

Top Marques Monaco 2026 :
le temple de la performance et du design

Each spring, the elegant Grimaldi Forum hosts the most illustrious names from the automotive and luxury watchmaking industries. The 21st edition, from 6 to 10 May 2026, promises an even grander event.

C'est dans l'atmosphère feutrée du Grimaldi Forum que se rencontrent chaque année au printemps les plus beaux noms de l'automobile et de la haute horlogerie. Pour la 21^e édition du 6 au 10 mai 2026, le salon prendra encore de l'ampleur.

THE ELITE OF PRESTIGE CARS

British, German, Italian, French, American and now Chinese marques are present at the event. Top Marques Monaco is a true celebration of elegance, where the finest and rarest prestige vehicles come together to compete in style, daring, and innovation. For its upcoming edition, currently in preparation, the show promises to be an unmissable occasion for motoring enthusiasts. By the end of October, five world premieres had already been confirmed, "setting the stage for another exceptional year of new launches and top-tier models from participating brands," according to Emeric Garcia, the director of the show.

While the organisers are keeping the full list of approximately 200 models under wraps to preserve the element of surprise, it is already certain that

leading names such as Bugatti, Aston Martin, Porsche, Pagani, Lamborghini, and Ferrari will each have a dedicated presence in Monaco. Admirers of extraordinary design will not be disappointed, as niche manufacturers like Koenigsegg, Dallara, and Pininfarina will showcase their visions of modern luxury, blending state-of-the-art technology with striking aesthetics. Within an exclusive yet relaxed atmosphere, collectors, entrepreneurs, and connoisseurs gather to admire and share their passions. Private test drives, invitation-only unveilings and gala evenings extend the experience in a uniquely Monegasque atmosphere.

CUTTING EDGE INNOVATIONS IN MOBILITY

Continuing its tradition of providing unrivalled access to supercars and

hypercars, each year the show expands its range of top-tier vehicles. "The event is placing increasing emphasis on new energies and sustainable technologies, which has become a key focus for the luxury car industry. Brands pioneering innovations in clean mobility are now an essential part of the show", notes the director. The 2026 edition will also introduce a new 1,500 m² hall devoted to high-end tuners and tuning experts. Visitors will be able to explore some of the world's most exceptional customised vehicles, including exclusive premieres from Mansory. The organisers are intent on establishing this space as a benchmark in Monaco, bringing together the most renowned global tuners and providing a unique platform for the industry's most exclusive creations.

Last year, nearly 20,000 visitors attended
_L'an dernier près de 20 000 personnes sont venues visiter le salon

The Bugatti Bolide in 2025, featuring a W16 quadri-turbo engine producing 1600 bhp

_La Bugatti Bolide en 2025, équipée d'un moteur W16 quadri-turbo développant 1600 chevaux



Un concept exclusif

Lors de la première édition en 2004, Top Marques avait réuni 44 exposants et introduit le concept novateur : "Voyez-le ! Conduisez-le ! Achetez-le !" en donnant l'occasion aux visiteurs de tester les voitures dans les rues de Monaco, y compris une partie du célèbre circuit de Formule 1. Incluant désormais une vente aux enchères avec MonacoCarAuctions, un hall dédié aux classic cars, un concours d'art et de nombreux lancements de modèles de prestige, le salon compte désormais plus de 1200 exposants. Il s'inscrit parmi les grands rendez-vous automobiles mondiaux, aux côtés de Genève, Munich ou Détroit.

An exclusive concept

At the first edition in 2004, Top Marques brought together 44 exhibitors and introduced an innovative concept: "See it for yourself! Drive it! Buy it!", allowing guests to test drive vehicles on the streets of Monaco, including stretches of the iconic Formula 1 circuit. Today, the show includes an auction in partnership with MonacoCarAuctions, a classic car hall, an art competition, and the unveiling of numerous prestigious models, with over 1,200 exhibitors now participating. Top Marques stands among the leading global motor shows, alongside Geneva, Munich and Detroit.

FROM AVIATION TO FINE JEWELLERY

In recent years, the event has extended its reach to the skies, with Dassault Aviation acting as a partner. However, due to limited space at the Grimaldi Forum, private jets cannot yet be fully displayed. Nevertheless, the show will once again feature the Junkers A50 Junior, a replica of the world's first sports aeroplane. The watch and jewellery department is also being enhanced, with some twenty brands, often little-known to the wider public but highly coveted by collectors, such as Kerbedanz and Van Bergien 1795, the latter unveiling its latest creation as a world exclusive. The 20,000 or so expected visitors are sure to be delighted, with an international clientele growing in stature from year to year.

topmarquesmonaco.com ■

www.topmarquesmonaco.com

Frédéric le Basser, Gilles Gautier from Dassault Aviation and Prince Albert of Monaco on the aircraft manufacturer's stand
_Frédéric le Basser, Gilles Gautier de Dassault Aviation et le Prince Albert de Monaco sur le stand de l'avionneur

LE GHOTA DE L'AUTOMOBILE DE PRESTIGE

Des anglaises, des allemandes, des italiennes, des françaises, des américaines et même des chinoises. Un vrai bal des élégantes où les plus beaux et les plus rares modèles de l'industrie automobile de prestige se côtoient pour rivaliser de style, d'audace et de technologie. Pour sa prochaine édition actuellement en préparation, le salon Top Marques Monaco promet d'être un moment fort pour les amateurs. Question événements, cinq lancements de projets en première mondiale étaient déjà confirmés fin octobre, "ce qui annonce encore une très belle année en matière de nouveautés et de modèles haut de gamme présentés par les marques participantes", confie Emeric Garcia, le directeur du salon.

Et si le principe de surprise interdit de dévoiler la liste complète des quelques 200 modèles présentés lors de la prochaine édition, il est déjà certain que les grands noms du secteur tel que Bugatti, Aston Martin, Porsche, Pagani, Lamborghini et Ferrari auront leur stand à Monaco. Les amateurs de design d'exception ne sont pas en reste avec des constructeurs de niche comme Koenigsegg, Dallara ou Pininfarina qui y exposent leurs interprétations du luxe moderne, mêlant technologie

de pointe et esthétique racé. Dans une ambiance à la fois exclusive et décontractée, collectionneurs, entrepreneurs et esthètes viennent admirer et échanger autour de leurs passions communes. Les essais privés, les présentations sur invitation et les soirées de gala prolongent l'expérience dans une atmosphère typiquement monégasque.

A great year for new products.

_Une très belle année en matière de nouveautés.



LES DERNIÈRES INNOVATIONS DE MOBILITÉ

Poursuivant sa tradition d'offrir un accès inégalé aux supercars et hypercars, le salon s'ouvre cependant chaque année un peu plus aux nouveautés, dès lors qu'elles relèvent du segment haut de gamme. "L'évènement accorde une importance croissante aux nouvelles énergies et aux technologies durables, un axe devenu incontournable dans l'industrie automobile de luxe. À ce titre, les marques proposant des innovations en matière de mobilité propre y trouvent pleinement leur place", assure le directeur. L'édition 2026 va aussi s'enrichir d'un nouveau hall de 1500 m² dédié aux tuners et préparateurs haut de gamme. Les visiteurs pourront y découvrir certains des véhicules préparés les plus exceptionnels au monde, avec notamment Mansory, qui viendra présenter toutes ses dernières réalisations en exclusivité. L'ambition déclarée des organisateurs est de faire de cet espace une référence à Monaco, réunissant chaque année les préparateurs les plus réputés de la scène internationale et offrant une vitrine unique aux créations les plus confidentielles du secteur.



DE L'AVIATION À LA BIJOUTERIE

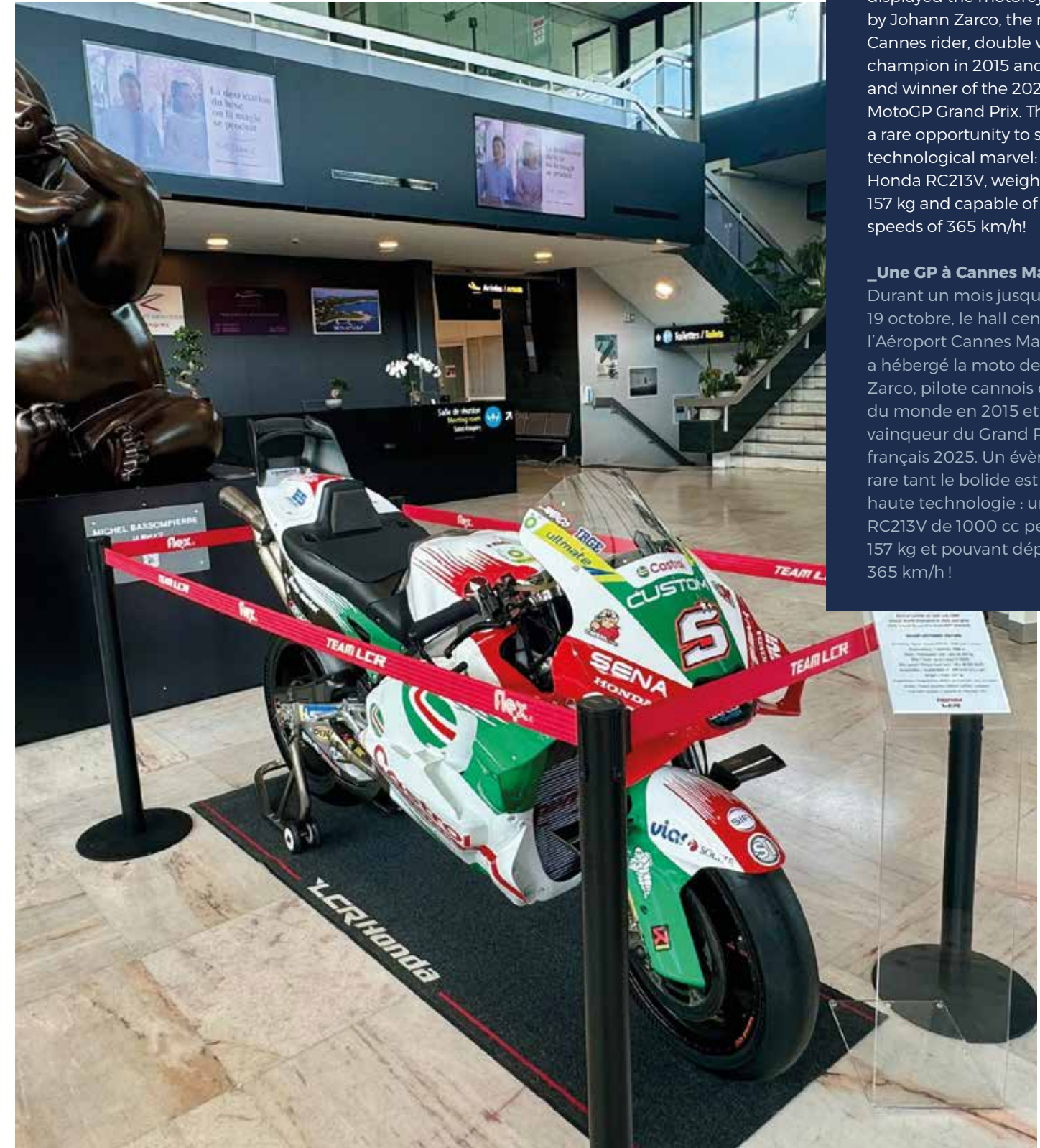
Depuis quelques années, le ciel s'invite également à la fête avec Dassault Aviation comme partenaire, mais l'espace limité du Grimaldi Forum ne permet pas encore d'accueillir des jets privés pour une présentation complète. Toutefois, le salon hébergera à nouveau un Junkers A50 Junior, réplique du premier avion de sport mondial. Et côté objets de précision, le salon renforce le département montres et bijoux avec une vingtaine de marques souvent peu connues du grand public mais très prisées des collectionneurs, à l'instar de la marque Kerbedanz et des productions de Van bergien 1795, qui dévoilera sa dernière création en exclusivité mondiale. De quoi réjouir les quelques 20 000 visiteurs attendus qui forment une clientèle internationale toujours plus prestigieuse d'année en année. topmarquesmonaco.com

Exclusive gala evenings and model launches are intrinsic to the spirit of Top Marques
 _Les soirées sur invitation et les lancements de modèle font partie de l'ADN de Top Marques

Luxury and vintage leather goods are really at home here
 _La maroquinerie de luxe et vintage trouve au salon son écrin naturel

The Cannes racer's motorbike showcased for nearly a month in the airport concourse

_La moto du coureur cannois exposée près d'un mois dans le hall de l'aéroport



A GP in Cannes Mandelieu

For a month leading up to 19 October, the central hall at Cannes Mandelieu Airport displayed the motorcycle owned by Johann Zarco, the renowned Cannes rider, double world champion in 2015 and 2016 and winner of the 2025 French MotoGP Grand Prix. This was a rare opportunity to see this technological marvel: a 1,000cc Honda RC213V, weighing just 157 kg and capable of exceeding speeds of 365 km/h!

_Une GP à Cannes Mandelieu

Durant un mois jusqu'au 19 octobre, le hall central de l'Aéroport Cannes Mandelieu a hébergé la moto de Johann Zarco, pilote cannois champion du monde en 2015 et 2016 et vainqueur du Grand Prix MotoGP français 2025. Un évènement rare tant le bolide est un bijou de haute technologie : une Honda RC213V de 1000 cc pesant 157 kg et pouvant dépasser les 365 km/h!



Travel the way you live

Private jets on demand

H-P

HIGH PROFILE

AVIATION SPIRIT

AVIATION SPIRIT is the essence of a travel experience which is exclusive, luxurious, and tailored to your needs.



World Yachting Summit 2025 A brand-new event takes off

World Yachting Summit 2025, la 1^{re} édition prend son envol

In Monaco, the World Yachting Summit 2025 linked maritime excellence and private aviation, laying the foundations for a yachting industry that is connected, responsible and open to new forms of air mobility, from seaplanes to future coastal vertiports.

À Monaco, le World Yachting Summit 2025 a relié excellence maritime et aviation privée, posant les bases d'un yachting connecté, responsable et ouvert aux nouvelles mobilités aériennes, des hydravions aux futurs vertiports côtiers.



The summit, organised by M3 Monaco, brought together the key players in the yachting industry, international organisations and experts in air mobility to outline a new era: that of a yachting industry that is connected, responsible and open to vertical mobility. Between seaplanes, business aviation and future coastal vertiports, the event laid the foundations for a global, fluid and forward-looking travel experience.

REDEFINING YACHTING STANDARDS

Taking a page from other major international gatherings, participants from 20 different countries gathered for the World Yachting Summit to attend three days of conferences, debates and fascinating discussions. The event focused on two main themes: economic and tourism developments in the sector, and building a roadmap to Net Zero. Leading figures called on the industry to innovate, modernise and meet the expectations of new generations.

Underpinned by the SMART approach (Sustainable, Modern, Attractive, Resourceful, Transformative) approach, the summit highlighted a quickly changing sector that is ready to explore new territories, notably in the Persian Gulf, where next year's event will be held in April 2026 during the Dubai International Boat Show. This dynamic confirms the yachting industry's determination to rethink its image, impact and future development.



YACHTING CONNECTED TO THE SKY

The future of yachting is playing out on the water, but it's also taking shape in the air. In Monaco, discussions highlighted the need for the maritime and aviation worlds to be more interconnected, with modernised heliports, private aviation services for shipowners, seaplanes to connect new destinations, and discussions on future vertiports for eVTOLs (electric vertical take-off and landing aircraft). This development responds to clear expectations: faster, simpler and, above all, more sustainable travel.

Monaco's strong geographical roots make it a natural hub between sea and sky, where ocean navigation and air mobility come together to offer a seamless experience. As this first event came to a close, participants' enthusiasm was unanimous, with the World Yachting Summit 2025 having already established itself as a driving force for innovation and strategic interaction, ready to shape a yachting industry that is more inspiring, more responsible, and resolutely open to the future – and to the sky. ■

Jean-Francois Guitard
Director B.U General Aviation
& business development Aéroports
de la Côte d'Azur Group

Jean-Francois Guitard
Directeur de la B.U Aviation Générale
& Développement Externe du groupe
Aéroports de la Côte d'Azur

En réunissant les acteurs clés du yachting, des organisations internationales mais aussi des experts de la mobilité aérienne, le sommet organisé par M3 Monaco a esquissé une nouvelle ère : celle d'un yachting connecté, responsable et ouvert aux mobilités verticales. Entre hydravions, aviation d'affaires et futurs vertiports côtiers, l'évènement a posé les bases d'une expérience de voyage globale, fluide et complémentaire, de cet écosystème des modes de transports du luxe.

_REDÉFINIR LES STANDARDS DU YACHTING

Inspiré des grands rassemblements internationaux, le World Yachting Summit a réuni des participants issus de 20 nationalités durant trois jours de conférences, débats et discussions passionnantes. Deux grands axes ont rythmé l'évènement : l'évolution économique et touristique du secteur, et la construction d'une feuille de route vers le NetZero. Des personnalités de premier plan ont ainsi invité l'industrie à innover, à se moderniser et à répondre aux attentes des nouvelles générations.

Between sea and sky, the World Yachting Summit 2025 illustrates the new complementarity of luxury transport

Entre mer et ciel, le World Yachting Summit 2025 illustre la nouvelle complémentarité des transports du luxe

The future of yachting is playing out on the water, but it's also taking shape in the air.

_Si l'avenir du yachting se joue sur l'eau, il se dessine également dans les airs.

Porté par l'approche SMART (Sustainable, Modern, Attractive, Resourceful, Transformative), le sommet a mis en lumière un secteur en pleine mutation, prêt à explorer des territoires inédits, notamment dans le Golfe où se tiendra la seconde édition en avril 2026 lors du Dubai Boat Show. Une dynamique qui confirme la volonté du yachting de repenser son image, son impact et son évolution future.

UN YACHTING CONNECTÉ AU CIEL

Si l'avenir du yachting se joue sur l'eau, il se dessine également dans les airs. À Monaco, les échanges ont montré la nécessité d'une meilleure interconnexion entre monde maritime et aviation : héliports modernisés, services d'aviation privée pour les armateurs, hydravions pour relier les nouvelles destinations, et réflexion autour des futurs vertiports destinés aux eVTOLs (aéronef à décollage et atterrissage verticaux électrique). Une évolution qui répond à des attentes claires : voyager plus vite, plus simplement, et surtout plus durablement.

La Principauté, forte de son ancrage géographique, s'affirme en tant que hub naturel entre mer et ciel, où navigation hauturière et mobilité aérienne s'unissent pour offrir une expérience fluide. À l'issue de cette première édition, l'enthousiasme des participants fut unanime, le World Yachting Summit 2025 s'imposant déjà comme un moteur d'innovation et d'interactions stratégiques, prêt à façonner un yachting plus inspirant, plus responsable, et résolument ouvert l'avenir... et vers le ciel.



Giovanna Vitelli, Président of Azimut Benetti, talks about "yachting indexes like for the automobile industry"

Giovanna Vitelli, présidente d'Azimut Benetti, a présenté les "indices du yachting comme pour l'industrie automobile"



Janet Xanthopoulos, Director of Rosemont Yacht Services, and Thierry Voisin, President of EPCY, alongside Jean-François Guitard, presented the positive transformations taking place in the yachting industry

Janet Xanthopoulos, Directrice de Rosemont Yacht Services et Thierry Voisin, Président d'EPCY, ont, aux côtés de Jean-François Guitard, présenté les transformations positives de l'industrie du yachting



Abys Yachting: a taste for boating

Abys Yachting, le goût du nautisme

uk

_fr

Founded in 1997 on the Côte d'Azur, Abys Yachting has become a leading name in yachting thanks to its prestigious brands and a diverse offering.

Créée en 1997 sur la Côte d'Azur, grâce à ses marques prestigieuses et à la diversité de ses offres, Abys Yachting est aujourd'hui une référence du yachting.

We offer
360-degree
service.

Nous proposons
une offre à
360 degrés.

Whether you're looking for a family yacht such as a Ferretti Yachts 940, a sportier option like the Pershing 8X or a Custom Line Navetta 37 – a veritable villa on the water – Abys Yachting can fulfil your wildest dreams!

360-DEGREE SERVICE

"We've been in the market for nearly 30 years and offer 360-degree service, from the sale of new and pre-owned yachts to management and consultancy, brokerage and chartering. We also carry out berth transactions in the ports of the Côte d'Azur," explains Caroline Larcher, Marketing and Communications Manager at Abys Yachting.

OFFICES IN SAINT-TROPEZ AND MONACO

Founded in Antibes, with branches in Saint-Tropez and Monaco, the agency has positioned itself at the top end of the market, with customer satisfaction as its watchword. Since 2009, it has been the exclusive distributor in France for the Ferretti Group, the world leader in the design, construction and sale of luxury yachts and pleasure boats, for the Ferretti Yachts, Pershing and Custom Line brands. The agency also works with the Riva, Itama, CRN and Wally shipbuilders.

YACHTS FROM 15 TO 50 METRES

Every year, Abys Yachting assists owners and new buyers in the sale and purchase of a wide range of new and pre-owned yachts. For new boats between 15 and 50 metres long, the layout can be fully customised, with delivery to the yard or delivery to the destination of your choice, from the Caribbean to other seas around the world. ■

Que vous cherchiez un yacht un peu familial tel qu'un Ferretti Yachts 940, un engin plus sportif comme le Pershing 8X ou que vous rêviez d'un Custom Line Navetta 37, véritable villa sur l'eau, Abys Yachting est en mesure de satisfaire vos rêves les plus fous!

UNE OFFRE 360°

"Nous avons une grande expérience du marché depuis près de trente ans et nous proposons une offre à 360 degrés, qui va de la vente de yachts neufs ou d'occasion à la gestion et au conseil en passant par le brokerage et le charter. Nous effectuons également des transactions de places dans les ports de la Côte d'Azur", explique Caroline Larcher, responsable marketing et communication d'Abys Yachting.

DES AGENCES À SAINT-TROPEZ ET MONACO

Créée à Antibes et disposant d'antennes à Saint-Tropez et Monaco, l'agence s'est positionnée sur le haut de gamme avec comme leitmotiv la satisfaction de ses clients dans toutes ses exigences. Depuis 2009, elle est le distributeur exclusif pour la France du groupe Ferretti - leader mondial en termes de conception, construction et vente de yachts et bateaux de plaisance de luxe - pour les marques Ferretti Yachts, Pershing et Custom Line. Et travaille également avec les ateliers de Riva, Itama, CRN et Wally.

DE 15 À 50 MÈTRES DE LONG

Chaque année, Abys Yachting accompagne propriétaires et nouveaux acquéreurs dans la vente et l'achat d'un large éventail de yachts neufs et d'occasion. Pour les unités neuves de 15 à 50 mètres, l'aménagement est entièrement personnalisable, avec une livraison au chantier ou un convoiement vers la destination souhaitée, des Caraïbes à d'autres mers du globe.



VistaJet: the world's largest fleet

The company operates more than 270 aircraft worldwide

La compagnie dispose de plus de 270 appareils dans le monde

VistaJet : la plus grande flotte mondiale

VistaJet, the global business jet specialist, enables high-end customers to benefit from a fleet of aircraft anywhere in the world without having to own a plane. Customers enjoy worldwide coverage with this innovative system.

VistaJet, spécialiste mondial du jet d'affaires, permet à des clients haut de gamme de profiter d'une flotte d'avions partout dans le monde sans avoir à posséder un avion. Un système innovant qui offre une couverture mondiale.

A NEW MODEL FOR PRIVATE JETTING

Founded in 2004 by Thomas Flohr, the company quickly stood out from the crowd thanks to a revolutionary idea at the time: giving the most demanding customers simple and immediate access to private jets, with no ownership constraints. Because VistaJet owns its aircraft, it can guarantee an updated, standardised fleet and a consistent level of service.

PRIVATE AVIATION ON DEMAND

The successful concept revolves around a key idea: the company owns its aircraft, allowing it to provide a modern fleet and consistent service. The company gives its customers two ways to travel: a subscription system for travellers flying more than 50 hours a year with guaranteed worldwide access to the VistaJet fleet, and XO, a digital platform for private flights on demand. This service offers dynamic and transparent rates for users who fly between 20 and 40 hours a year or who prefer flexibility. XO also offers refundable deposit subscriptions to offer priority access to VistaJet aircraft.

HIGH-END SERVICE

Each customer benefits from a personalised contract offering the same high standard of service anywhere in the world, thanks to a flexible fleet that positions aircraft where demand is greatest. More than 270 aircraft are available to businesses, governments and private customers, including Bombardier's varied range of Global 7500s, Global 6000s and 5000s, as well as Challenger 350s, 605s and 850s. A team of 4,000 employees of 60 different nationalities ensures optimum service across the globe. This top-notch service explains why Saudi Arabia has granted VistaJet the right to be first international private jet operator authorised to operate domestic flights within the kingdom. ■

Each customer benefits from a personalised contract
Chaque client bénéficie d'un contrat personnalisé
© Dominick Grvel

VistaJet has one of the largest fleets of Bombardier Global 7500 aircraft in the world
VistaJet dispose de l'une des plus importantes flottes de Bombardier Global 7500

The company has a team of 4,000 employees, from pilots to flight attendants
Pilotes, hôtesses... la compagnie dispose d'une équipe de 4000 collaborateurs
© Luminar Neo



VistaJet offers subscriptions or private flights on request
_Vistajet propose des abonnements ou des vols privés à la demande

The fleet is made up of modern, supremely comfortable jets
_La flotte est composée de jets récents, avec un haut niveau de confort



UN NOUVEAU MODÈLE POUR LE JET PRIVÉ

Créée en 2004 par Thomas Flohr, la compagnie s'est rapidement imposée comme une référence grâce à une idée alors révolutionnaire : donner aux clients les plus exigeants un accès simple et immédiat à des jets privés, sans contrainte de propriété. Parce que VistaJet est propriétaire de ses appareils, elle garantit une flotte récente, harmonisée et un niveau de service constant.

L'AVIATION PRIVÉE À LA DEMANDE

Le succès du concept est assuré par le fait que la compagnie est la propriétaire de ses avions, garantissant ainsi une flotte moderne et un service homogène. L'entreprise met à disposition de ses clients deux façons de voyager : un système d'abonnement pour les voyageurs effectuant plus de 50 heures de vol par an avec un accès mondial garanti à la flotte de VistaJet et une plateforme numérique de vols privés à la demande : XO. Celle-ci propose des tarifs dynamiques et transparents conçus pour les utilisateurs volant entre 20 et 40 heures par an, ou qui privilégient la flexibilité. XO propose également des abonnements avec dépôt remboursable donnant un accès prioritaire aux appareils VistaJet.

UN SERVICE HAUT DE GAMME

Chaque client bénéficie d'un contrat personnalisé offrant des prestations du même standing partout dans le monde grâce à une flotte flexible qui positionne les appareils là où la demande est la plus forte. Plus de 270 appareils sont ainsi au service des entreprises, des gouvernements et des particuliers, dont la gamme variée du constructeur Bombardier avec des Global 7500, des Global 6000 et 5000 ainsi que les Challenger 350, 605 et 850. Une équipe de 4 000 collaborateurs de 60 nationalités différentes assure un service optimum dans le monde entier. Autant de raisons qui expliquent que l'Arabie Saoudite ait accordé à VistaJet le statut de premier opérateur international de jets privés habilité à effectuer des vols domestiques à l'intérieur du royaume.



The successful concept revolves around a key idea: the company owns its aircraft.

_Le succès du concept est assuré par le fait que la compagnie est la propriétaire de ses avions.



FIRST EUROPEAN
PREMIUM NETWORK

FRANCE
SPAIN
PORTUGAL
ITALY
CYPRUS
GREECE


SKY VALET
SUR MESURE. RELIANCE

Finistère: following in the footsteps of the painters of light

Finistère : sur la trace des peintres de la lumière

The long-neglected area of southern Finistère has charmed painters fascinated by its authenticity since the 19th century. A special route in Brittany allows you to follow in the footsteps of these painters of light.

Terre longtemps délaissée, le sud du Finistère a charmé les peintres, dès le XIX^e, fascinés par son authenticité. Une route des peintres en Bretagne permet de suivre les traces de ces amoureux de la lumière.

From windswept cliffs to towns seeped in art and history, Brittany cultivates a strong, genuine identity. Southern Finistère, where the sun sets the latest in Europe, stretches out like a canvas, encompassing the Pointe du Raz, Quimperlé, Cornouaille and the Bigouden and Fouesnant regions.

A POPULAR SPOT SINCE THE 19TH CENTURY

Painters inspired by the light began visiting this area from the 19th century, observing scenes of daily life in a region that remains true to itself. First came the Americans who landed in Pont-Aven. Then, in the 1880s, Paul Gauguin and Émile Bernard arrived in the small fishing village to create a new movement, Synthetism, through which the painters sought to express their emotions. This approach later became known as the "Pont-Aven School". Quimper – the cultural capital of Cornouaille and a favourite haunt of these painters – is one of Finistère's most representative points of entry to this epic artistic story. Saint-Corentin Cathedral, a Gothic masterpiece, stands at the heart of a historic centre where cobbled streets and half-timbered houses are home to bookshops, artisans' studios and small cafes. A detour to Pont-Croix will take you to an

authentic town with picturesque streets lined with houses that have stood the test of time, eternally documented on the canvases of Paul Sérusier and Lionel Floch. Their contemporary Matisse chose to paint a farm girl from Beuzec.

FROM THE POINTE DU RAZ TO BÉNODET

Discover Brittany's most westerly point and come face to face with the savage beauty of the untamed elements at the Pointe du Raz and the Iroise Sea. If you follow along the Bay of Audierne, you'll first reach Pont-l'Abbé, capital of the Bigouden region, world famous for its traditional costumes and vertical coif, and then Loctudy, where freshly caught langoustines being brought off the fishing boats is a unique and colourful sight at the end of the day. At the mouth of the Odet in the Fouesnant region, Bénodet is a discreet, elegant seaside resort whose peaceful atmosphere has attracted many painters, as well as artists such as Apollinaire and Sarah Bernhardt. Bénodet is an ideal destination for anyone seeking wellness and relaxation: thalassotherapy with ocean views, bike rides, cruises to the Glénan Islands and sailing sessions will set the pace as you reset and recharge.

Pointe du Raz,
the end of the world
in Brittany
Pointe du Raz,
le bout du monde
en Bretagne
© Julien Ponge

CONCARNEAU AND PONT-AVEN

Drive a few minutes more and the sea will once again take centre stage. Behind its ramparts, the walled town of Concarneau evokes the setting of an adventure novel: tightly packed houses, cobblestones, a wind-battered esplanade. Here, too, painters have come to capture the light of an every-changing port catering to fishing boats and merchant ships. Finally, just a few bends from the wild shoreline, Pont-Aven stretches out around its river, stone bridges and mills. In 1886, Paul Gauguin found not only refuge here but also a place for artistic experimentation. The Musée de Pont-Aven tells the story

of this effervescence, while the town's art studios still keep the spirit alive, with everything from prestigious galleries to up-and-coming talents. Quimperlé, near the Carnoët forest, is divided into an upper and lower town criss-crossed with charming old streets. When night falls, visual artist Yann Kersalé's illuminated trail along the two rivers envelops the site in a poetic blue. But the journey can't end without a visit to the new Paul Gauguin Interpretation Centre, which opened this summer in Clohars-Carnoët and retraces this unique visual adventure through places that are forever unique. ■

Loctudy, a peaceful stopover tucked between coves and lighthouses
_Loctudy, escale paisible entre criques et phares
© Rolf E. Staerk



Brittany cultivates a strong, authentic identity.

_La Bretagne cultive une identité forte, sans artifice.

Pont-Aven, the city of painters along the Aven River

_Pont-Aven, la cité des peintres au fil de l'Aven
© Horia Merla

Concarneau, a citadel turned towards the sea

_Concarneau, citadelle tournée vers la mer

Saint-Corentin Cathedral, in Quimper's historic heart

_La cathédrale Saint-Corentin, dans le cœur historique de Quimper



_Des falaises battues par les vents aux villes d'art et d'histoire, la Bretagne cultive une identité forte, sans artifice. Le sud du Finistère, là où le soleil se couche le plus tard en Europe et qui englobe depuis la pointe du Raz jusqu'à Quimperlé, le pays Bigouden, le pays Fouesnantais et la Cornouaille, s'offre ainsi comme une toile.

PRISÉE DÈS LE XIX^e SIÈCLE

Dès le XIX^e siècle, des peintres vont séjourner dans cette région inspirée par la lumière et observer les scènes de la vie quotidienne d'une région encore très authentique. Ce sont d'abord des Américains qui débarquent à Pont-Aven. Les années 1880 marquent l'arrivée de Paul Gauguin et Émile Bernard, qui rejoignent le petit village de pêcheur pour créer un nouveau courant pictural : le synthétisme. Les peintres cherchent à exprimer leurs émotions, ce qui deviendra "l'École de Pont-Aven". Pour plonger dans cette épopée artistique, Quimper — capitale culturelle de la Cornouaille et qui fut très appréciée de ces peintres — constitue l'une des portes d'entrée les plus représentatives du Finistère. La cathédrale Saint-Corentin, chef-d'œuvre gothique, se dresse au cœur d'un centre historique où ruelles pavées et maisons à colombages abritent librairies, ateliers et petits cafés. Une échappée vers Pont-Croix offre ensuite la rencontre d'une ville authentique aux rues pittoresques, bordées de maisons à l'âge vénérable fixées pour l'éternité sur les toiles de Paul Sérusier ou Lionel Floch. Matisse, lui, choisira de peindre une fermière de Beuzec.

DE LA POINTE DU RAZ À BÉNODET

La découverte du point le plus à l'ouest de la Bretagne s'impose pour se confronter à la sauvage beauté des éléments déchainés à la pointe du Raz, face à la mer d'Iroise. En longeant la baie d'Audierne on accède à Pont-l'Abbé, capitale du pays Bigouden mondialement connu pour son costume traditionnel et sa coiffe verticale, puis Loctudy où le débarquement des langoustines fraîchement pêchées est un spectacle unique et coloré de la fin de journée. Nichée à l'embouchure de l'Odet en pays de Fouesnant, Bénodet est quant à elle une discrète et élégante station balnéaire dont l'atmosphère paisible a séduit nombre de peintres mais aussi des artistes comme Apollinaire ou Sarah Bernhardt. Bénodet est la destination idéale pour les amoureux de bien-être et de détente : thalasso avec vue sur l'océan, balades à vélo, croisières vers l'archipel des Glénan et parties de voile rythment un séjour où l'on prend le temps de vivre sous des embruns iodés.



Bénodet is the ideal destination for wellness and relaxation-seekers.

_Bénodet est la destination idéale pour les amoureux de bien-être et de détente.

CONCARNEAU ET PONT-AVEN

Quelques minutes de route, et la mer reprend le premier rôle. Derrière ses remparts, la ville close de Concarneau évoque un décor de roman d'aventure : maisons serrées, pavés, esplanade battue par les vents. Ici aussi, les peintres sont venus capturer la lumière d'un port en pleine mutation, entre chaloupes de pêche et navires marchands. Enfin à quelques virages du rivage sauvage, Pont-Aven s'étend autour de sa rivière, de ses ponts de pierre et de ses moulins. Paul Gauguin y trouva en 1886 non seulement un refuge, mais un lieu d'expérimentation artistique. Le musée de Pont-Aven raconte cette effervescence tandis que dans la ville les ateliers d'artistes perpétuent l'esprit, entre galeries prestigieuses et jeunes talents. Quimperlé, près de la forêt de Carnoët, est constituée en ville haute et ville basse, recelant de charmantes petites rues anciennes. À la nuit tombée, le parcours lumineux de l'artiste plasticien Yann Kersalé le long des deux rivières, enrobe les lieux d'une poésie bleutée. Mais on ne peut conclure ce périple sans visiter le nouveau centre d'interprétation Paul Gauguin ouvert depuis cet été à Clohars-Carnoët et qui retrace cette aventure picturale unique. Dans des lieux éternellement uniques.

Ocean lights on Bénodet, across from the Glénan Islands

_Lumières océanes sur Bénodet, face aux Glénan © Remedios Valls

**OUR ADRESSES
_NOS ADRESSES**

**WHERE TO SLEEP AND BE PAMPERED?
_OÙ DORMIR ET SE DORLOTTER ?**

Les Garennes hôtel & Spa
Lieu-dit Les Garennes
29950 Clohars Fouesnant - Bénodet
Tél. : +33 (0)2 21 58 03 50
lesgarennes.bzh

**WHERE TO EAT?
_OÙ MANGER ?**

Rosmadec Le Moulin
Venelle de Rosmadec
299230 Pont-Aven
Tél. : +33 (0)2 98 06 00 22
rosmadec.com

**WHERE TO HAVE A DRINK?
_OÙ BOIRE UN VERRE ?**

Ceilii Pub
4 rue Aristide Briand
29000 Quimper
Tél. : +33 (0)2 98 95 17 61

focus

Located to the east of Quimper, the airport has been managed since 2024 by the Société de Gestion et d'Exploitation de l'Aéroport de Quimper Cornouaille (SOGEAQC).

_Situé à l'est de Quimper, l'aéroport est géré depuis 2024 par la Société de Gestion et d'Exploitation de l'Aéroport de Quimper Cornouaille (SOGEAQC).



**YOUR PARTNER IN
QUIMPER BRETAGNE**

Tel: +33 (0)2 98 00 45 09
or +33 (0)6 61 38 23 02
operation@quimper.aeroport.bzh

An upturn in business

Although the airport no longer runs regular commercial routes, its business is on the rise. In addition to business and private flights, the airport, which can accommodate all types of aircraft including ATR42s and Embraer 190s, is used by civil security and for military flights.

_Une reprise de l'activité

Si l'aéroport ne dispose plus de lignes commerciales régulières, son activité est cependant en nette hausse. Outre l'aviation d'affaires et les vols privés, la plateforme qui peut accueillir tous types d'aéronefs comme des ATR42 ou des Embraer 190, est utilisée par la sécurité civile ainsi que pour des vols militaires.

**NEW POSITIONING
FOR QUIMPER BRETAGNE**

_Nouveau positionnement pour Quimper Bretagne

With 12,000 aircraft movements a year for all sectors, Quimper Bretagne airport has just joined the Sky Valet network. To expand its private and business flight operations, a new 30-square-metre VIP lounge will open at the end of December. This comes in addition to a long runway measuring 2,150 metres long by 45 metres wide. There will also be free parking for 300 cars, luxury vehicle hires and a partnership with Transport Bretagne VTC for chauffeured vehicles. Finally, to ensure rapid boarding, passengers can be dropped off right at the aircraft. ■

Totalisant 12 000 mouvements d'avions tous secteurs confondus par an, l'aéroport de Quimper Bretagne vient de rejoindre le réseau Sky Valet. Afin de développer son activité autour des vols privés et des vols d'affaires, un nouveau salon VIP de 30 m² sera mis en service fin décembre. Un atout qui s'ajoute à celui d'une longue piste de 2 150 mètres sur 45 mètres de large. Sans oublier un parking de 300 places gratuit, la possibilité de location de véhicules haut de gamme et un partenariat avec Transport Bretagne VTC pour des véhicules avec chauffeur. Et pour assurer un embarquement rapide, la dépose peut se faire au pied de l'avion.

Biarritz, the ocean capital of timeless chic

_Biarritz, capitale océane du chic intemporel



A living postcard, where chic meets freedom.

_Une carte postale vivante, où le chic se mêle à la liberté.

Biarritz, a legendary seaside resort on the Basque coast, cultivates a rare elegance: the combination of an Atlantic breeze, an imperial history and a lifestyle centred on pleasure and sophisticated simplicity.

_Station balnéaire de légende de la côte basque, Biarritz cultive une élégance rare : l'alliance du souffle atlantique, d'une histoire impériale et d'un art de vivre centré sur le plaisir et la simplicité sophistiquée.

The main stage in this ocean theatre is, of course, the Grande Plage. A long golden expanse protected by the Art Deco casino and the Hôtel du Palais, built on the site of Empress Eugénie's villa, it embodies the spirit of Biarritz: intense and luminous. Here, you can enjoy breakfast on the terrace, stroll with your feet in the sand and watch the ballet of surfers until the last moments of the day.

AN INSPIRING PANORAMA

A living postcard, where chic meets freedom. The Rocher de la Vierge, a rocky outcropping opposite the aquarium linked to the coast by a metal footbridge suspended above the waves, offers a contemplative interlude. From this emblematic promontory, the view stretches from the Côte des Basques to the summit of the Pyrenees.

THE BIRTHPLACE OF SURFING

People surf on all the beaches in Biarritz - known as the birthplace of the sport in Europe - but they're especially drawn to the action on the Basque coast, where the waves climb up the cliffs at high tide. Putting greens are another of the

Biarritz's pride and joys, and the town is home to some exceptional courses, including the Golf de Biarritz le Phare, built in 1888. You can play under the shelter of the pines, overlooking the ocean, in a sporty yet cosy setting.

AUTHENTIC LOCATIONS

The city centre, meanwhile, distils the best of contemporary Basque lifestyle. Inspiration is everywhere, from trendy boutiques to passionate artisans, gourmet restaurants, and high-end concept stores that showcase surfing and local specialities. Les Halles is a must: with its Bayonne ham, Espelette peppers, mountain cheeses and Basque cake, this market offers an experience that is as tasty as it is cultural. At nightfall, a stroll along the Rocher de la Vierge, when the light softens and the luxury hotels are illuminated, offers the final touch of elegance to this city that cultivates the gentle way of life. Then it's on to Biarritz Bonheur, the new restaurant and bar at the top of the Galeries Lafayette, for a nightcap on the rooftop with an exceptional panoramic view over Biarritz's main beach. ■

Villa Belza, an elegant sentinel facing the Atlantic
_La villa Belza, sentinelle élégante face à l'Atlantique
© Destination Biarritz
Emilie Charransol

Les Halles de Biarritz: gourmet chic every day
_Les halles de Biarritz, le chic gourmand au quotidien
© Destination Biarritz

The Grande Plage and the Casino, Biarritz's seaside icons
_La Grande Plage et le Casino, icônes balnéaires de Biarritz
© Destination Biarritz
Emilie Charransol

Gliding across the ocean,
across from the
Basque mountains
_Glisser sur l'océan,
face aux montagnes basques
© Aurélia Mathieu

The Hôtel du Palais,
an emblematic setting
overlooking the ocean
_L'Hôtel du Palais,
écran emblématique
face à l'océan



_La première scène de ce théâtre océanique est bien sûr la Grande Plage. Longue étendue dorée protégée par l'hôtel du Palais construit à l'emplacement de la villa de l'impératrice Eugénie et le casino au style Art déco, elle incarne l'esprit de Biarritz : intense, lumineuse. On y savoure le petit déjeuner en terrasse, on y flâne les pieds dans le sable, on y observe le ballet des surfeurs jusqu'aux derniers instants du jour.

PANORAMA INSPIRANT

Une carte postale vivante, où le chic se mêle à la liberté. Le long de la Corniche face à l'aquarium, le Rocher de la Vierge, relié à la côte par une passerelle métallique suspendue au-dessus des vagues, permet une parenthèse contemplative. Depuis ce promontoire emblématique, la vue s'étire de la Côte des Basques au sommet des Pyrénées.

BERCEAU DU SURF

Berceau de ce sport en Europe, le surf se pratique sur toutes les plages, mais particulièrement sur la côte des Basques face aux falaises léchées par les vagues à marée haute. Les green sont une autre fierté biarrote et la ville abrite des parcours d'exception dont le Golf du Phare, construit en 1888. On y joue à l'abri des pins, face à l'océan, dans une atmosphère à la fois sportive et feutrée.

DES LIEUX AUTHENTIQUES

Le centre-ville, lui, distille le meilleur du lifestyle basque contemporain. Boutiques pointues, artisans passionnés, concept-stores évoquant le surf haut de gamme ou le savoir-faire local, restaurants gastronomiques... L'inspiration est partout. Les Halles sont un passage obligé : entre jambon de Bayonne, piments d'Espelette, fromages de montagne et gâteau basque, l'expérience est aussi gourmande que culturelle. À la nuit tombée, une promenade sur la corniche, quand la lumière s'adoucit et que les palaces s'illuminent, offre la dernière touche d'élégance à cette ville qui cultive la douceur de vivre. Puis, cap sur le Biarritz Bonheur, le nouveau restaurant-bar au sommet des Galeries Lafayette, pour un dernier verre sur son rooftop au panorama d'exception sur la grande plage de Biarritz.

OUR ADRESSES _NOS ADRESSES

WHERE TO EAT? _OÙ MANGER ?

Après-demain
2, avenue Louis Barthou
Tel.: +33 (0)6 77 38 38 52
apresdemainbiarritz.fr

WHERE TO HAVE A DRINK? _OÙ BOIRE UN VERRE ?

Biarritz Bonheur
17, place Clémenceau
Tel.: +33 (0)5 25 56 50 44
biarritzbonheur.com

WHERE TO STAY? _OÙ DORMIR ?

Le Café de Paris
Place Bellevue
Tel.: +33 (0)5 59 24 19 53
hotel-cafedeparis-biarritz.com

focus

The TBM Owners and Pilots
Association (TBMOPA)
European Convention
_Le rassemblement de la
Convention européenne de
la TBM Owners and Pilots
Association (TBMOPA)



YOUR PARTNER BIARRITZ-PAYS BASQUE

Tel: +33 (0)5 59 43 83 49
executive.aviation@biarritz.aeroport.fr

Tailored services & infrastructure

In addition to events, the airport offers short- and long-term aircraft hangar solutions for aircraft up to the Global 7500. The facility offers 7,000 square metres of covered space, a dedicated handling team and a comprehensive range of services that meet the most demanding international standards. Every detail reflects the very essence of private aviation: speed, discretion and premium service.

_Services & infrastructures sur-mesure

Au-delà de l'évènementiel, l'aéroport propose des solutions d'hébergement d'avions, courts ou longs séjours, adaptées jusqu'au Global 7500. Les appareils bénéficient de 7 000 m² d'espace couvert, d'une équipe de handling dédiée et d'une offre complète de services qui correspondent aux standards internationaux les plus exigeants. Chaque détail reflète l'essence même de l'aviation privée : rapidité, discrétion, et service premium.



With its 7,000 square metres and vast Eiffel-style structure, Hangar H8 has played host to the European TBM Owners and Pilots Association Convention, followed by the Cirrus Aircraft event for owners and pilots. With around 30 aircraft parked in the private area, the site has become a place where aviation and conviviality come together naturally. Hangar H8's prime location in the centre of an authentic region is also part of the draw for organisers. It was an obvious choice: nestled between the ocean and the mountains, with legendary surfing, exceptional golf courses and luxury hotels, Basque Country has cemented its status as a must-see destination. ■

Avec ses 7 000 m² et sa vaste structure de style Eiffel, le Hangar H8 a accueilli la Convention Européenne TBMOPA, (TBM Owners and Pilots Association) puis le rassemblement Cirrus Aircraft, réunissant propriétaires et pilotes. Avec une trentaine d'appareils stationnés sur l'aire privatisée, le site s'est transformé en un lieu où aviation et convivialité se sont naturellement conjuguées. Si le Hangar H8 séduit autant les organisateurs, c'est aussi grâce à son implantation au cœur d'un territoire authentique. Un choix qui s'est imposé comme une évidence : entre océan et montagnes, surf légendaire, golfs d'exception et hôtellerie de luxe, le Pays Basque affirme son statut de destination incontournable.



Liguria, the discreet soul of the Italian Riviera

—Ligurie, l'âme discrète de la Riviera italienne

Hidden treasures of Portofino in stunning colours
—Trésors caché de Portofino aux couleurs éclatantes
© Estera

Nestled between the Côte d'Azur and Tuscany, Liguria unveils its dramatic landscapes: elegant ports, high-perched villages, hanging gardens, balconies overlooking the sea... A lifestyle destination where La Dolce Vita reigns supreme.

—Lovée entre Côte d'Azur et Toscane, la Ligurie déroule ses paysages en clair-obscur : ports élégants, villages et jardins suspendus, balcons sur la mer... Une destination d'art de vivre où la Dolce Vita s'érige en maître.

A narrow strip of land between sea and mountains, Liguria enchants with its blend of Italian authenticity and understated elegance. From the iconic shores of Portofino and the Cinque Terre to the rolling hills inland, it promises an experience of tranquil luxury, boasting pastel-hued villages, maritime gastronomy and unspoiled heritage.

In Portofino, the celebrated bay reveals a cluster of colourful houses in a serene and exclusive setting. Hotel Splendido, a Belmond gem of Mediterranean sophistication, perches above the coast among bougainvillea, embodying the very essence of Ligurian style. For a truly memorable meal, the DaV Mare restaurant reinterprets local culinary traditions with Michelin-starred finesse. Beneath, yachts glide effortlessly across the marina, while the terrace of La Crippa tempts guests to linger over a cocktail as the sun dips below the horizon.

Further west, Alassio and Finale Ligure exude seaside charm and a gentle way of life. And for an authentic refuge, head to the hills of Albenga or Dolceacqua, among olive groves, vineyards and medieval villages. Here, the Relais del Maro, a boutique hotel in a 19th century mansion, celebrates a sincere and refined art of living, a true reflection of the region.

Gastronomy here is inescapably Ligurian: pesto genovese, fresh fish, and mineral-rich white wines from the Riviera di Ponente. In Genoa, modern restaurants such as The Cook (Michelin one star) keep the culinary flame alive within ornate palazzi, where contemporary flair meets Baroque grandeur, all with sweeping sea views.

For those in search of exclusivity, a private cruise off Camogli, a wander through Genoa's UNESCO-listed old town, or a nostalgic drive along the Riviera dei Fiori in a classic car all promise a holiday brimming with style and emotion. Between the mountains and the Mediterranean, Liguria reveals a secretive Italy, where every stopover becomes a magical interlude. ■

Castello di Paraggi, in Santa Margherita Ligure, a balcony overlooking the sea
—Le Castello di Paraggi, à Santa Margherita Ligure, un balcon sur la Mer
© Stefano Bernardo

Cinque Terre and the Riviera dei Fiori... Where the sea reaches new heights
—Les Cinque Terre et la Riviera dei Fiori... Quand la mer rencontre les hauteurs
© Samuele Bertoli

The emblematic Pesto Genovese, all the flavours of Liguria combined!
—L'emblématique Pesto Genovese, toutes les saveurs de Ligurie réunies !
© Shibani Mishra



Isola Gallinara proudly faces the Albenga coastline
_L'Isola Gallinara fait fièrement face aux côtes d'Albenga
© Claudio Verna

The sublime beaches of Varigotti, just a few kilometres from Savona
_Les sublimes plages de Varigotti, à quelques kilomètres de Savona
© Stefano Bernardo



_Étroite bande de terre entre mer et montagnes, la Ligurie charme par son équilibre entre authenticité italienne et grâce discrète. Du littoral de Portofino à celui des Cinque Terre, jusqu'aux collines de l'arrière-pays, elle offre une expérience d'un luxe apaisé, entre villages aux teintes pastel, gastronomie iodée et patrimoine préservé.

À Portofino, la baie mythique dévoile ses maisons colorées, dans une atmosphère feutrée. L'Hôtel Splendido, institution du chic méditerranéen signée Belmond, surplombe la mer depuis ses jardins de bougainvilliers et incarne à lui seul toute l'élégance ligure. Pour un dîner d'exception, le restaurant DaV Mare revisite les saveurs locales avec une précision étoilée. En contrebas, les yachts glissent paisiblement dans la marina tandis que la terrasse de La Gritta invite à déguster un cocktail face au coucher du soleil.

Plus à l'ouest, Alassio et Finale Ligure séduisent par leur charme balnéaire et leur douceur de vivre. Les amateurs d'authenticité trouveront refuge dans les collines d'Albenga ou de Dolceacqua, entre oliveraies, vignobles et villages médiévaux. Ici, le Relais del Maro, boutique-hôtel niché dans un établissement du XIX^e siècle, célèbre un art de vivre sincère et raffiné, à l'image de la région. Côté gastronomie, impossible d'échapper à pesto genovese, au poisson frais et aux vins blancs minéraux de la Riviera di Ponente. À Gênes, les tables contemporaines telles que The Cook (une étoile Michelin) perpétuent la tradition culinaire locale dans un décor de traditionnels palais, entre modernité et héritage baroque, avec vue sur mer...

Pour des expériences exclusives, une croisière privée au large de Camogli, une visite du centre historique de Gênes classé à l'UNESCO, ou une escapade en voiture ancienne sur la riviera dei Fiori composent un séjour tout en émotions et en élégance. Entre terre et mer, la Ligurie révèle une Italie confidentielle, où chaque escale devient une parenthèse enchantée.



—
OUR ADDRESSES
_NOS ADRESSES

WHERE TO SLEEP AND ENJOY YOURSELF?
_OÙ DORMIR ET PROFITER ?

Hotel Helvetia
Sestri Levante
Via Cappuccini, 43, 16039 Sestri Levante, Italie
+39 0185 41175
hotelhelvetia.it

WHERE TO EAT?
_OÙ MANGER ?

Equilibrio
località Martin 13, Dolcedo, 18020, Italie
+39 0183 684685
equilibrioristorante.com

WHERE TO HAVE A DRINK?
_OÙ BOIRE UN VERRE ?

Al Faro di Portofino Lounge Bar
Via alla Penisola, 18, 16034 Portofino GE, Italie
+39 320 308 7036
laportofinese.it

focus

A tranquil and refined gateway to experience Liguria at its purest
_Une destination discrète et calme, pour découvrir la Ligurie en toute simplicité



YOUR PARTNER IN ALBENGA

Tel.: +39 0182 582 033
+39 3939 855 445
g.scarlata@riviera-airport.it

Exclusivity on a human scale

Riviera Airport, now part of the Sky Valet network, epitomises premium mobility within an agile, efficient airport designed for people. Since the opening of its new terminal wing in 2021, an extensive development programme has been underway, featuring a longer runway, new hangars, aircraft parking, and a showroom terminal for ultra-luxury brands. The project also introduces "The Race Club", which combines a professional circuit, training centre, spa, five-star hotel, restaurants, and clubhouse, establishing Riviera Airport as the reference point for private airports in Italy.

_Une exclusivité à taille humaine
Riviera Airport, désormais intégré au réseau Sky Valet, incarne une mobilité haut de gamme dans un aéroport à taille humaine, réactif et efficace. Depuis l'inauguration de la nouvelle aile du terminal en 2021, un vaste programme de développement est lancé : piste allongée, nouveaux hangars, parkings avions et terminal-showroom pour les marques ultra-premium. Le projet intègre "The Race Club", combinant circuit professionnel, centre de formation, spa, hôtel 5*, restaurants et club house, faisant de Riviera Airport la référence des aéroports privés en Italie.

RIVIERA AIRPORT, A DISCREET STOPOVER IN LIGURIA...

_Riviera Airport, escale ligure confidentielle...

Between Genoa and Monaco, Riviera Airport Albenga (LIMG/ALL) offers an alternative to the major Mediterranean airports. Nestled between the coast and mountains, just minutes from Sanremo and Portofino, it is ideally placed for accessing Italy's stunning shorelines. Dedicated exclusively to business and private aviation, the airport offers a 1,500-metre runway, a contemporary FBO, VIP lounge, and personalised welcome service to ensure comfort for both crew and passengers. Fast transactions, streamlined procedures and absolute discretion: a rare luxury on the Riviera. ■

Entre Gênes et Monaco, Riviera Airport Albenga (LIMG/ALL) offre une alternative aux grands aéroports méditerranéens. Blotti entre mer et montagnes, à quelques minutes de Sanremo ou de Portofino, il séduit par sa proximité avec les plus beaux rivages d'Italie. Entièrement tourné vers l'aviation d'affaires et privée, l'aéroport dispose d'une piste de 1 500 m, d'un FBO moderne, d'un salon VIP, et d'un service d'accueil personnalisé pour le confort des équipages et voyageurs. Opérations rapides, formalités simplifiées, confidentialité totale : un luxe rare sur la Riviera.

Trieste, maritime elegance

Trieste, l'élégance maritime



Trieste's Grand Canal and the church of Sant'Antonio Taumaturgo, emblems of the city
_Le Grand Canal de Trieste et l'église Sant'Antonio Taumaturgo, emblèmes de la ville
© Arno Senoner



From the deep blue of the Adriatic to the hills of the Carso, Trieste has a unique charm all of its own. As a frontier city of art and literature, it captures the essence of a cultured Europe, where imperial grandeur meets the relaxed pleasures of Italian life.

_Du bleu profond de l'Adriatique aux collines du Carso, Trieste séduit par son charme singulier. Ville frontière, d'art et de lettres, elle incarne l'esprit d'une Europe raffinée, mêlant héritage impérial et dolce vita italienne.



At the crossroads of Italy and the Balkans, Trieste weaves a tapestry of diverse cultural influences. A former port of the Austro-Hungarian Empire, Trieste still exudes Central European elegance, seen in its neoclassical architecture and literary cafés. In Piazza Unità d'Italia, one of Europe's largest sea-facing squares, grand façades are reflected in the Adriatic's waters, while the historic Castello di San Giusto keeps watch from above. Every corner of the city tells a story of trade, culture and maritime tradition.

The Gulf of Trieste, a gateway to the Adriatic
_Le Golfe de Trieste, une porte ouverte sur l'Adriatique
© Pexels

The Duino Cliffs Regional Nature Reserve, for a getaway in the heart of nature
_La Réserve naturelle régionale des falaises de Duino, pour une escapade en pleine nature
© Biemme Zeta

The Castello di Miramare in Grignano, a witness to local history

_Le Castello di Miramare à Grignano, témoin d'histoire locale
© Mattia Barbieri

The elegant architectural heritage enhances the striking landscape

_L'élégance du patrimoine architectural sublime le paysage
© Michael Martinelli



The residents of Trieste cultivate a sophisticated way of life. Iconic cafés such as Caffè degli Specchi and San Marco evoke the spirit of James Joyce, who once frequented their porcelain-clad, mirror-lined interiors. For lunch, the trattorias of Borgo Teresiano serve Austro-Italian specialties: goulash seasoned with local herbs, fresh fish from the Gulf, or Barcola risotto, all best enjoyed with crisp Friulian white wines carrying a hint of the sea.

Along the cobbled streets, the influence of Vienna mingles with that of Venice. Take a stroll to Miramare Castle, an enchanting, sea-facing residence surrounded by exotic gardens and marble terraces. To the north, the Carso coastal road meanders between cliffs and pine woods, offering sweeping views over the Gulf. Trieste lights up at sunset, revealing its melancholic beauty and timeless elegance. ■

_À la croisée de l'Italie et des Balkans, Trieste est un savant mélange de cultures. Ancien port de l'Empire austro-hongrois, la ville conserve une élégance centre-Européenne dans ses palais néoclassiques et ses cafés littéraires. Sur la Piazza Unità d'Italia, vaste place ouverte sur la mer, les façades d'apparat

se reflètent dans les eaux de l'Adriatique, tandis que le Castello di San Giusto veille sur la cité depuis les hauteurs de la ville. Ici, chaque pierre raconte une histoire faite d'échanges commerciaux, culturels et maritimes.

Les Triestins cultivent un art de vivre empreint de sophistication. Dans les cafés incontournables, comme le Caffè degli Specchi ou le San Marco, l'esprit de James Joyce plane encore parmi les porcelaines et les miroirs dorés. Au déjeuner, on s'attable dans les trattorie du Borgo Teresiano pour déguster une cuisine d'inspiration austro-italienne : goulash aux herbes locales, poissons du golfe ou risotto au Barcola, accompagnés des vins blancs du Frioul, aux notes salines et subtiles.

Au fil des ruelles pavées, l'influence de Vienne se mêle à celle de Venise. On flâne jusqu'au château de Miramare, bijou romantique posé sur la mer, entouré de jardins exotiques et de terrasses en marbre. Plus au nord, la route côtière du Carso serpente entre falaises et pinèdes, offrant des panoramas spectaculaires sur le golfe. C'est au coucher du soleil que Trieste s'illumine, dévoilant toute sa beauté mélancolique et son raffinement intemporel.

OUR ADDRESSES
_NOS ADRESSES

WHERE TO SLEEP AND ENJOY YOURSELF?
_OÙ DORMIR ET PROFITER ?

Grand Hotel Duchi d'Aosta
Piazza Unità D'Italia 2, 34121 Trieste, Italie
+39 040 760 0011
www.duchidaosta.com/it

WHERE TO EAT?
_OÙ MANGER ?

Harry's Piccolo
via San Nicolò 5A, Trieste, 34121, Italie
+39 353 48 45 621
harryspiccolo.it

WHERE TO HAVE A DRINK?
_OÙ BOIRE UN VERRE ?

Boa Beach - Lounge
strada per Lazzaretto, Punta sottile, 34015 Muggia TS, Italie
+39 351 773 6043
040group.it/locale/boa-beach/

focus



Modern facilities and services are available for all types of aircraft
_Des équipements et services modernes pour accueillir tous types d'appareils

TRIESTE AIRPORT, THE INTERNATIONAL GATEWAY TO NORTH-EAST ITALY

_Trieste Airport, porte d'entrée internationale du Nord-est italien



YOUR PARTNER IN TRIESTE

Tel.: +39 0481 773 304
generalaviation@triestearport.it

A model of integration and sustainability

Trieste airport stands out for its model of integration and sustainability: its station, integrated into the terminal, links passengers directly to the national rail network and to Europe's high-speed rail network, facilitating air-rail intermodality. A forerunner in the energy transition, it covers almost 70% of its needs with a solar power plant and a fleet of 100% electric ground equipment. Certified Airport Carbon Accreditation Level 3, it aims for a minimal carbon footprint without compromising on innovation and performance.

_Un modèle d'intégration et de durabilité

L'aéroport de Trieste se distingue par son modèle d'intégration et de durabilité : sa gare, intégrée au terminal, relie directement les passagers au réseau ferroviaire national et à la grande vitesse européenne, facilitant l'intermodalité air-rail. Précurseur de la transition énergétique, il couvre près de 70 % de ses besoins grâce à une centrale solaire et à une flotte d'équipements au sol 100 % électriques. Certifié Airport Carbon Accreditation Niveau 3, il vise une empreinte carbone minimale sans faire l'impasse sur l'innovation et la performance.

Located at the crossroads of Italy, Slovenia, Croatia and Austria, Trieste Airport (TRS) is a strategic hub for North-East Europe. Primarily handling commercial flights, it also caters for business and general aviation, offering a modern terminal with a VIP lounge, crew facilities and premium FBO services, thanks to its partnership with Sky Valet Connect since 2019. With a 3,000 meters ILS Cat II-certified runway, 104,000 m² tarmac and 32 aircraft stands, TRS can accommodate all types of aircraft, from private jets to Boeing 747s. In 2024, the airport welcomed 1.32 million passengers, confirming its strong European dynamic. ■

_Situé au carrefour de l'Italie, de la Slovénie, de la Croatie et de l'Autriche, l'aéroport de Trieste (TRS) s'impose comme un hub stratégique du Nord-est européen. Principalement dédié au trafic commercial, il accueille également l'aviation d'affaires et générale au sein d'un terminal moderne, équipé d'un salon VIP, d'espaces équipage et de services FBO de qualité, en partenariat avec Sky Valet Connect, qu'il a rejoint en 2019. Avec sa piste de 3 000 mètres certifiée ILS Cat II, son tarmac de 104 000 m² et ses 32 positions de stationnement, TRS peut recevoir tous types d'appareils, du jet privé au Boeing 747. En 2024, l'aéroport a accueilli 1,32 million de passagers, confirmant sa belle dynamique européenne.



The VX4, the prototype of the Valo, during a test flight in 2024. The aircraft can reach a cruising speed of 240 km/h

Le VX4, le prototype du Valo, lors d'un vol d'essai en 2024. L'avion peut atteindre 240 km/h en vitesse de croisière

Valo, the future of electric aviation

Valo, le futur de l'aviation électrique

Having already completed its flight test phase, the VX4 vertical take-off and landing electric aircraft stands as the flagship of British start-up Vertical Aerospace. There are already over 1,500 aircraft on pre-order.

Ayant déjà passé la phase des essais en vol, l'avion électrique à décollage et atterrissage verticaux VX4 est le fer de lance de la start-up anglaise Vertical Aerospace. Plus de 1 500 avions sont actuellement en précommande.



Despite the limited number of passenger seats, comfort remains a priority.
_Les sièges passagers de l'aéronef : même si le nombre de places est limité, le confort est au rendez-vous



During a phase 3 test flight in early 2025, over the English countryside
_Lors d'un vol d'essai de la phase 3 en début d'année 2025, au-dessus de la campagne anglaise

Established in Bristol in 2016 by former leaders from Rolls-Royce, Airbus, and Leonardo, Vertical Aerospace is at the forefront of the eVTOL market with the VX4, which cruises at 240 km/h.

A RANGE OF 160 KM

Working with partners such as Honeywell and GKN, suppliers to Airbus and Embraer, this electric aircraft features tilting rotors for vertical take-off and landing, carrying a pilot and four to six passengers. Thanks to exclusive high-performance batteries and advanced aerodynamic modelling, the VX4 – prototype of the Valo – had already completed successful flight tests. Notably, on 17 July 2025, the first piloted airport-to-airport flight using a tilt-engine eVTOL intended for commercial service took place between Cotswold and Fairford.

2028 CERTIFICATION TARGET

"We are at the forefront of technology, meeting the highest standards to deliver the safest and most versatile aircraft in its class," says Borna Vrdoljak, VP Commercial EMEA & LATAM. This leadership has

led the start-up to embark on the EASA certification process, the most demanding in the world, covering the European Union and the EFTA countries (Iceland, Liechtenstein, Norway and Switzerland). "We have the same certification safety standard as for the A350", confides the Sales Director, who is aiming for 2028 to obtain the precious approval. This is a realistic deadline, which gives the company time to set up the production chain, as it has already registered over 1,500 pre-orders from airlines such as Iberojet, American Airlines and Avolon and most recently Héli Air Monaco. "Designed for versatility, the VX4 will support commercial inter-airport services, medical transport, tourist flights, and more. Our aim is to make VTOL accessible to all. In the next phase, we will offer it to private customers too", adds Borna Vrdoljak. The production programme aims to deliver 175 aircraft by 2030, rising to 900 by 2035. ■

Créée à Bristol en 2016 par d'anciens cadres de Rolls-Royce, Airbus et Leonardo, la start-up Vertical Aerospace fait la course en tête sur le segment des eVTOL avec son VX4 permettant un vol avec une vitesse de croisière de 240 km/h.

_UNE AUTONOMIE DE 160 KM

Déployé avec des partenaires tels que Honeywell et GKN, fournisseurs d'Airbus et d'Embraer, cet avion électrique à rotors basculants (décollage/atterrissage vertical) pourra transporter un pilote et quatre à six passagers sur 160 km. Avec ses batteries à haute performance développées en

exclusivité, les puissants calculs aérodynamiques réalisés, le VX4 - prototype du Valo - avait déjà passé avec succès le cap des essais en vol. Avec notamment le 17 juillet 2025 entre Cotswold et Fairford, le premier vol piloté d'aéroport à aéroport avec un eVTOL à moteur basculant conçu pour un service commercial.

OBJECTIF 2028 POUR LA CERTIFICATION

"Nous sommes à la pointe de la technologie avec les critères les plus exigeants possibles pour fournir l'avion le plus sûr et le plus polyvalent de sa catégorie", explique Borna Vrdoljak le Vice-président commercial EMEA & LATAM. Un leadership qui a amené la start-up à engager le processus de certification EASA, la plus exigeante au monde, couvrant l'Union Européenne et les pays de l'AELE (Islande, Liechtenstein, Norvège et Suisse). "Nous avons le même process de certification de sécurité que pour l'A350", confie le directeur commercial qui vise 2028 pour décrocher la précieuse approbation. Une échéance réaliste, qui donne le temps de mettre en place la chaîne de construction, car l'entreprise a déjà enregistré plus de 1500 précommandes de compagnies comme Iberojet, American Airlines, Avolon et tout récemment Héli Air Monaco. "Notre avion sera polyvalent : vol commercial pour une liaison inter-aéroport, transport sanitaire, vol touristique, etc. Nous voulons démocratiser le eVTOL. Puis dans un deuxième temps, nous le commercialiserons pour les particuliers", détaille Borna Vrdoljak. Le programme de production prévoit de livrer 175 appareils d'ici 2030 pour arriver à 900 avions en 2035.

Over 400 people work in Bristol in various departments, including the Vertical Aerospace Energy Centre
_Plus de 400 personnes travaillent à Bristol dans les différents services, dont le Vertical Aerospace Energy Centre

Héli Air Monaco has just signed a partnership agreement with Vertical Aerospace and will operate Valo across its entire network, connecting destinations such as Monaco and Nice.

_Héli Air Monaco, vient de signer un partenariat avec Vertical Aerospace et exploitera Valo sur l'ensemble de son réseau, reliant des destinations telles que Monaco ou Nice.





Louis Malidor, Director of Advanced Air Support, Paris-Le Bourget
Konstantinos Krystallis, Chief Executive Officer of Proton Air Services, Greece and Cyprus.
In the airport assistance market, the offering is becoming increasingly specialised.

— Louis Malidor, directeur d'Advanced Air Support, Paris-Le Bourget
Konstantinos Krystallis, CEO de Proton Air Services, Grèce et Chypre.
Sur le marché de l'assistance aéroportuaire, l'offre devient de plus en plus pointue.



**YOUR PARTNER ADVANCED AIR
SUPPORT IN PARIS-LE BOURGET**

Tel.: +33 (0)1 48 35 89 64
handling@advancedairsupport.com

**YOUR PARTNER PROTON AIR
SERVICES IN GREECE**

Tel.: +30 2314 400319 / +30 6949 772669
handling@proton-services.com

inter- view

AIRPORT
ASSISTANCE:
A GROWING RANGE
OF SERVICES

— Assistance aéroportuaire :
des offres qui s'étoffent

**Louis Malidor, Director
of Advanced Air Support
in Paris—Le Bourget and
Konstantinos Krystallis,
CEO of Proton Air Services
in Greece and Cyprus.**

— Entretien croisé entre
Louis Malidor, directeur
d'Advanced Air Support
à Paris — Le Bourget et
Konstantinos Krystallis,
CEO de Proton Air Services
en Grèce et à Chypre.

**WHAT IS YOUR KEY STRENGTH
THAT SETS YOU APART?**

Louis Malidor The main advantage is being part of the Europe Handling group, one of the main players in the world of scheduled aviation. This gives us access to resources, both material and human, and enables us to offer a turnkey service that sets us apart from our competitors. We are the only ones at Paris-Le Bourget to be able to mobilise resources on such a scale. We are involved in everything from security to ramp and lounge services, as well as hangar and car park resources.

Konstantinos Krystallis We offer a comprehensive range of services — from ground handling and permits to refueling, chartering, and premium meet & greet services. Our commitment to quality is supported by ISO 9001 and ISO 14001 certifications, and our operations are handled by a highly experienced and well-trained team. Additionally, we maintain a strong

physical presence with nine airport offices across Greece and two in Cyprus, enabling immediate, reliable, and personalized assistance on the ground. Our network includes Athens, Mykonos, Santorini, Paros, Corfu, Thessaloniki, Aktion, Heraklion, and Chania in Greece, as well as Paphos and Larnaca in Cyprus. Beyond these locations, we also provide complete handling services at all other airports in Greece and Cyprus through our trusted network of associates, ensuring comprehensive nationwide coverage. As a true one-stop service provider, we deliver efficient, seamless, and tailored support to operators across all stages of their flight.

**WHAT DOES THE PARTNERSHIP
WITH SKY VALET BRING YOU?**

LM We have our own network, but it was not solely dedicated to business aviation. Offers have become globalised, and joining forces with Sky Valet creates an interesting opportunity as we have similar operating methods as well as a shared philosophy focused on customer satisfaction. If our customers ask us about service providers abroad,

GOOD TO KNOW _BON À SAVOIR

CONTINUED DEVELOPMENT

After the period of extraordinary post-COVID recovery, the market is growing at a more linear pace. Advanced Air Support is keeping a close eye on external growth opportunities and Proton Services is expanding its presence in Greece and Cyprus.

A RESTAURANT AT LE BOURGET

Advanced Air Support has just opened the Kera Lounge restaurant on its premises at Le Bourget. "We are the only ones at Le Bourget to offer this in-house service in an FBO," says Malidor.

A RANGE OF ACTIVITIES

The two companies offer a wide range of services, from fuel contracts for Proton to the supply of a horse ramp for Advanced Air Support.

_POUR SUIVRE LE DÉVELOPPEMENT

Passé la période de reprise hors normes post-covid, le marché connaît un rythme de croissance plus linéaire. Advanced Air Support reste attentif aux opportunités de croissance externe et Proton Services développe sa présence en Grèce et à Chypre.

_UN RESTAURANT AU BOURGET

Advanced Air Support vient d'ouvrir un restaurant dans ses locaux du Bourget, le "Kera Lounge". "Nous sommes les seuls au Bourget à proposer ce service en interne dans un FBO", confie Louis Malidor.

_UNE PALETTE D'ACTIVITÉS

Les deux sociétés proposent une large palette de services, tels que des contrats de carburant pour Proton, à la fourniture d'une rampe à chevaux pour Advanced Air Support!

we put them in touch with our member companies. This creates real commercial synergy within the network and promotes a brand.

KK Our partnership with Sky Valet significantly enhances our international reach and reinforces our position within a prestigious, high-quality network of FBOs. It brings increased visibility, stronger brand recognition, and allows us to serve a wider base of business aviation clients with consistent premium standards across multiple destinations.

WHAT ARE YOUR DEVELOPMENT GOALS?

LM Major efforts have been made at Paris-Le Bourget, which is our main base, with the renovation of all the lounges and renewed equipment as part of our decarbonisation policy. We are developing the synergies to grow the network within Sky Valet and the links between the different resorts to increase visibility for our group and the other network members.



Advanced Air Support has just renovated all of the lounges at Paris-Le Bourget. Advanced Air Support vient de rénover l'ensemble des salons de Paris-Le Bourget

KK Our goals include expanding our geographical coverage, further enhancing our premium and luxury-oriented services, investing in digital optimization to streamline operations, and strengthening our sustainability practices. We aim to continue building our reputation as a trustworthy, high-quality partner for operators across the region, delivering safety, reliability, and exceptional customer care. ■

QUEL EST LE POINT FORT QUI VOUS PERMET DE VOUS DIFFÉRENCIER ?

Louis Malidor Le point fort, c'est l'appartenance au groupe Europe Handling, qui est un des principaux acteurs de notre activité dans le monde de l'aviation régulière. Ce qui nous donne accès à des ressources tant au niveau matériel qu'humain et nous permet de proposer un service clé en main pour nous distinguer de nos concurrents.

Proton Air Services has expanded its network with the opening of a new station in Chania and is preparing to open another in Rhodes

_Proton Air Services a renforcé son réseau avec l'ouverture d'une nouvelle station à La Canée et prépare celle de Rhodes

For Advanced Air Support, membership of the Sky Valet network creates commercial synergy

_Pour Advanced Air Support, l'adhésion au réseau Sky Valet permet une synergie commerciale



Nous sommes les seuls à Paris — Le Bourget à pouvoir mobiliser des ressources dans de telles proportions. Nous intervenons aussi bien sur la sûreté que sur les services en piste ou en salons, les ressources en hangars et parkings.

Konstantinos Krystallis

Nous proposons un éventail très complet de services : assistance au sol, obtention des permis, ravitaillement en carburant, affrètement, sans oublier les services d'accueil haut de gamme. Notre engagement envers la qualité nous a permis d'obtenir les certifications ISO 9001 et ISO 14001, et nos opérations sont gérées par une équipe très expérimentée et qualifiée. Parallèlement, nous veillons à maintenir une solide présence physique grâce à neuf bureaux aéroportuaires en Grèce et deux antennes à Chypre, où nous assurons une assistance immédiate, fiable et personnalisée sur le terrain. Notre réseau comprend ainsi les sites d'Athènes, Mykonos, Santorin, Paros, Corfou, Thessalonique, Aktion, Héraklion et La Canée en Grèce, ainsi que Paphos et Larnaca à Chypre. Nous fournissons également des services d'assistance complets dans tous les autres aéroports de Grèce et de Chypre par le biais de notre réseau d'associés de confiance, pour une couverture véritablement

nationale. Regroupant tous les services via un interlocuteur unique, nous proposons une assistance efficace, transparente et personnalisée aux opérateurs à toutes les étapes du trajet.

QUE VOUS APPORTE LE PARTENARIAT AVEC SKY VALET ?

LM Nous possédons notre propre réseau, mais qui n'était pas uniquement dédié à l'aviation d'affaires. Nous sommes dans un contexte de globalisation des offres et s'associer avec Sky Valet nous donne une ouverture intéressante, avec des méthodes de fonctionnement similaires. Et une philosophie commune tournée vers la satisfaction du client. Si nos clients nous interrogent sur des prestataires à l'étranger, nous les mettons en relation avec nos confrères adhérents. Cela permet une vraie synergie commerciale avec le réseau et mettre en avant une marque.

KK Notre partenariat avec Sky Valet nous permet d'accroître considérablement notre portée à l'international, tout en renforçant notre position au sein d'un réseau de FBO prestigieux et de qualité. Nous bénéficions d'une visibilité accrue, d'une meilleure reconnaissance de notre

marque et nous sommes en mesure de servir une base plus large de clients dans l'aviation d'affaires, tout en appliquant des critères de qualité stricts qui restent cohérents d'une destination à l'autre.

QUELS SONT VOS OBJECTIFS DE DÉVELOPPEMENT ?

LM De gros efforts ont été faits sur Paris — Le Bourget qui est notre base principale, avec la rénovation de l'ensemble des salons, le renouvellement du matériel notamment dans le cadre de notre politique de décarbonation. Nous mettons en place les synergies nécessaires pour le développement du réseau au sein de Sky Valet et les liens entre les différentes stations pour donner de la visibilité à notre groupe et aux autres membres du réseau.

KK Nos objectifs sont multiples : étendre notre couverture géographique, améliorer encore nos services haut de gamme et luxe, investir dans l'optimisation numérique pour rationaliser les opérations et renforcer nos pratiques en matière de développement durable. Nous voulons continuer à construire notre réputation de partenaire de confiance et de qualité pour les opérateurs de toute la région, grâce à un service à la clientèle sûr, fiable et d'excellence.

Avignon / the place to be...



YOUR PARTNER IN AVIGNON
Tel.: +33 490815 131
handling@avignon.aeroport.fr

GUILLAUME DESMARETS,
DIRECTOR
OF AVIGNON
PROVENCE
AIRPORT
_DIRECTEUR
DE L'AÉROPORT
AVIGNON
PROVENCE

**His favourite addresses
in and around Avignon.**
_Ses adresses favorites
en Avignon et alentours.



LES BAINS POMMER

A unique museum in France, the Bains Pommer offers a sensory journey through the history of public baths, combining memory, subtlety and modernity.

_ Musée hors du commun unique en France, les Bains Pommer propose une plongée sensorielle dans l'histoire des bains publics alliant mémoire, subtilité et modernité.

©Mairie Avignon Caubry CQuillard



LA DIVINE COMÉDIE

A rare address in the heart of the Papal City, La Divine Comédie houses five exceptional suites and a spa where refinement, art and history intertwine gracefully.

_ Adresse rare au cœur de la cité des papes, La Divine Comédie abrite cinq suites d'exception et un spa où le raffinement, l'art et l'histoire s'entrelacent avec grâce.

© LDC



THE PALACE SQUARE, THE HEART OF AVIGNON WITHIN EASY REACH

An emblematic space offering a unique panorama of the Palais des Papes. Here you can feel the lively atmosphere of the square, where cafés and terraces invite you to savour the moment.

_ Un espace emblématique qui offre un panorama unique sur le Palais des Papes. Ici, ressentez la vie animée de la place, où cafés et terrasses invitent à savourer l'instant.

© ENOVA-Jessierand

news



© Piotrowski



22,500

The number of business jets in circulation worldwide, divided mainly between North America (65%), Europe (20%), Asia-Pacific (10%) and the rest of the world (5%).

_22 500

C'est le nombre de jets d'affaires en circulation dans le monde, répartis principalement entre l'Amérique du Nord (65 %), l'Europe (20 %), l'Asie-Pacifique (10 %) et le reste du monde (5 %).

DRONES FOR YACHTS: FLYING DELIVERY

French start-up Drones for Yachts is pioneering a drone delivery system to supply offshore yachts with caviar, champagne, medicines or tools, all within 15 minutes from the port. The company's goal is to extend this service to the maritime "last mile" with a premium delivery service for yacht owners and their guests.

_DRONES FOR YACHTS : LIVRAISON AÉRIENNE

La start-up française Drones for Yachts développe une livraison par drones pour ravitailler yachts au large en caviar, champagne, médicaments ou outils, en moins de 15 minutes depuis le port. Elle vise à étendre ce service au « dernier kilomètre » maritime, avec une offre haut de gamme pour plaisanciers.



AN INSECT HOTEL IN CANNES MANDELIEU

Serving as both a refuge for small wildlife and an educational resource, a permanent insect hotel created by SCULPTURAL 3D has been installed at Cannes Mandelieu airport to support pollinating insects, which play a vital role in maintaining local biodiversity.

_UN HÔTEL À INSECTES À CANNES MANDELIEU

À la fois refuge pour la petite faune et support pédagogique, un hôtel à insectes permanent, réalisé par la société SCULPTURAL 3D été installé sur la plateforme aéroportuaire de Cannes Mandelieu pour soutenir les insectes pollinisateurs, essentiels à la biodiversité locale.



FLAVOURS TAKE OFF WITH YOKA

Yoka has opened at Golfe de Saint-Tropez airport, offering a Japanese and Vietnamese experience featuring sushi, ramen and donburi. Guests can enjoy their meal with a view of the runway, choose take away or opt for delivery. Open Monday to Saturday evenings and Monday to Friday lunchtimes.

_SAVEURS EN PISTE AVEC YOKA

Le Yoka a ouvert à l'Aéroport du Golfe de Saint-Tropez : une expérience japonaise et vietnamienne mêlant sushis, ramen et donburis, à savourer sur place en admirant la piste, à emporter ou en livraison. Ouvert du lundi au samedi soir et du lundi au vendredi midi.



AVIATION FESTIVAL IN CANNES AND SAINT-TROPEZ

The Cannes Mandelieu and Golfe de Saint-Tropez airports celebrated the 2025 Aviation Festival by opening up their backstage areas to the public and young people. The day offered workshops, presentations of the different professions on site and insights into aeronautical operations.

_FÊTE DE L'AVIATION À CANNES ET SAINT-TROPEZ

Les aéroports Cannes Mandelieu et Golfe de Saint-Tropez ont célébré la Fête de l'Aviation 2025 en ouvrant leurs coulisses au public & jeune public. Ateliers, rencontres métiers et découvertes des opérations aéronautiques ont rythmé cette journée.



ORBIFLY: A SECOND CIRRUS TRAINING CENTRE

After Avignon, Orbifly is opening its second Cirrus Training Center in Cannes. From 2026, its SR22 G7 simulators will offer more comprehensive and environmentally-friendly IFR training, with fewer hours of actual flying. With this new facility and a significant number of SR22 G7 and G7+ simulators, the Côte d'Azur confirms its role as a reference centre for Cirrus training.

_ORBIFLY : UN DEUXIÈME CIRRUS TRAINING CENTER

Après Avignon, Orbifly ouvre à Cannes son deuxième Cirrus Training Center. Dès 2026, les simulateurs SR22 G7 offriront une formation IFR plus complète et écoresponsable, en limitant les heures de vol réel. Avec cette implantation et une importante flotte de SR22 G7 et G7+, la Côte d'Azur confirme son rôle de pôle de référence pour la formation Cirrus.



VERTICAL AEROSPACE PRESENTS VALO

Vertical Aerospace has unveiled Valo, its new electric ADAVe designed to replace the VX4 prototype. More aerodynamic, with underfloor batteries and eight electric motors, it offers a spacious cabin for up to six passengers and a 550 kg payload. Valo is aiming for certification in 2028 for zero-emission connections between airports and city centres.

_VERTICAL AEROSPACE DÉVOILE VALO

Vertical Aerospace a présenté Valo, son nouvel ADAVe électrique destiné à remplacer le prototype VX4. Plus aérodynamique, avec batteries sous plancher et huit moteurs électriques, il offre une cabine spacieuse jusqu'à six passagers et 550 kg de charge. Valo vise une certification en 2028 pour des liaisons aéroport/centre-ville en zéro émission.



ORSEC EXERCISE AT GOLFE DE SAINT-TROPEZ AIRPORT

An airport ORSEC exercise was held in November at Golfe de Saint-Tropez airport to test cooperation between the different services on site. Piloted by the Var prefecture, it simulated an emergency landing with fire, mobilising emergency services, government forces and a crisis unit. Objective: to strengthen procedures and the safety culture.

EXERCICE ORSEC À L'AÉROPORT DU GOLFE DE SAINT-TROPEZ

Un exercice ORSEC aéroportuaire s'est tenu en novembre à l'Aéroport du Golfe de Saint-Tropez afin de tester la coopération interservices. Piloté par la préfecture du Var, il a simulé un atterrissage d'urgence avec incendie, mobilisant secours, forces de l'État et cellule de crise. Objectif : renforcer les procédures et la culture sécurité.





Training as a traffic officer enables you to ensure the safety and coordination of aircraft
_La formation d'agent de trafic permet d'assurer la sécurité et la coordination des aéronefs

IFMA: training the new generation of civil aviation professionals

_IFMA : former la nouvelle génération de professionnels de l'aviation d'affaires et civile

Ranked among the leading IATA-accredited schools, the Institut de Formation aux Métiers de l'Aérien offers specialist training for the airline industry. Now partnered with Sky Valet, the Institute aims to advance standards of operational excellence.

_Classé parmi les meilleures écoles accréditées par IATA, l'Institut de Formation aux Métiers de l'Aérien prend en charge la formation aux métiers de l'aérien. Désormais partenaire de Sky Valet, l'Institut compte développer les standards d'excellence opérationnelle.

Located in France and recognised across Europe, IFMA, a branch of the Europe Handling group, has spent over twenty years training ground staff, flight operations controllers, ramp supervisors, security experts, and VIP reception personnel. Based near Paris-Charles de Gaulle airport, the school is a key recruitment hub for airlines, airport operators, and ground handling companies. Whether operating in Paris, the provinces, or internationally in countries such as Algeria, Madagascar, or Sierra Leone, the Institute's strength lies in its ability to provide distinctive training experiences.

EMPHASIS ON PRACTICAL EXPERIENCE

IFMA's approach centres on practical learning, with sessions conducted in real airport settings and industry-experienced instructors. "We train for a range of professions, predominantly in passenger services, ramp handling, and traffic management. Our proximity to Paris airports, with direct airside access, means we go beyond theory, candidates can practise their skills hands-on, whether as a receptionist or an aircraft pushback operator," explains Christophe Chebli, IFMA's Customer Relations Manager.

NEW PARTNERSHIP WITH SKY VALET

The partnership formed in June 2025 with Sky Valet marks a significant expansion in the Institute's educational offering, now extending into private aviation. Students will gain experience in business aviation terminals both in France and abroad, exposing them to the unique demands of a clientele that values confidentiality, swift service, and bespoke attention. Specialised modules covering FBO roles, such as private stopover management, technical coordination, passenger and crew reception protocol, and contingency management, are set to be launched in the coming months, preparing future professionals for the evolving needs of the business aviation sector. ■

IFMA in figures

- Over 100 training courses on offer
- Over 200 clients in France and abroad
- 30,000 trainees in 2024
- 180,000 hours of training provided

L'IFMA en chiffres

- Plus de 100 formations proposées
- Plus de 200 clients en France et à l'étranger
- 30 000 stagiaires formés en 2024
- 180 000 heures de formation dispensées



A virtual reality system is used to provide training on the aircraft
 _Un dispositif de réalité virtuelle permet de dispenser les formations sur le poste avion
 © Matdouhaire

Training as a traffic officer enables you to ensure the safety and coordination of aircraft
 _La formation d'agent de trafic permet d'assurer la sécurité et la coordination des aéronefs



_Basé en France et reconnu au niveau européen, l'IFMA (une branche du groupe Europe Handling) forme depuis plus de deux décennies des agents d'escale, opérateurs en opérations aériennes, superviseurs de piste, personnel de sûreté et personnels spécialisés dans l'accueil VIP. L'établissement qui est implanté sur la zone aéroportuaire de Paris-Charles de Gaulle, s'est imposé comme l'un des principaux viviers de recrutement des compagnies aériennes, gestionnaires d'aéroports et opérateurs d'assistance au sol. Si l'Institut travaille à Paris ou en province et dans des pays comme l'Algérie, Madagascar ou la Sierra Leone, son avantage est de pouvoir proposer des conditions de formation uniques.

PRIVILÉGIER LE TERRAIN

Son modèle repose sur un enseignement de terrain, avec des sessions en environnement aéroportuaire réel et des instructeurs majoritairement issus du secteur. "Nous assurons la formation de différents corps de métiers dans le domaine du service au passager essentiellement mais aussi celui de l'assistance en piste et du trafic. Notre avantage, c'est que du fait de notre présence près des aéroports parisiens avec des accès direct côté piste, nous ne nous limitons pas à la formation théorique. Nous permettons aux candidats d'être dans la pratique, que ce soit pour les fonctions d'agent d'accueil ou de conducteur d'engin pour effectuer un refoulement avion", détaille Christophe Chebli, responsable relations clientèle chez IFMA.

NOUVEAU PARTENAIRE DE SKY VALET

Le partenariat scellé en juin 2025 avec Sky Valet marque une évolution importante dans le périmètre pédagogique de l'Institut, qui couvre également l'aviation privée. Les élèves bénéficieront désormais de périodes d'immersion au sein des terminaux d'aviation d'affaires du réseau, en France et à l'international. Objectif : les confronter aux contraintes et attentes spécifiques d'une clientèle aux exigences élevées en matière de confidentialité, de rapidité de traitement et de personnalisation des services. Des modules adaptés aux métiers du FBO – gestion d'escale privée, coordination technique, protocole d'accueil passagers et équipages, gestion des imprévus – devraient voir le jour dans les mois à venir afin de former les talents dont l'écosystème de l'aviation d'affaires aura besoin dans les prochaines années.



Courchevel International Michel Ziegler Altiport: excellence at the top

— Altiport International de Courchevel Michel Ziegler, l'excellence au sommet



The Courchevel Michel Ziegler Altiport, the highest altiport in Europe open to commercial aviation and the only air access to the resort, is embarking on a new era of services and development under the leadership of its Director, Dorothee Romary.

— Plus haut altiport d'Europe ouvert à l'aviation commerciale, l'Altiport de Courchevel Michel Ziegler, unique accès aérien à la station, entame sous l'impulsion de sa directrice, Dorothee Romary, une nouvelle ère de services et de développement.

Dorothee Romary,
Manager of Courchevel Altiport -
Michel Ziegler
— Dorothee Romary,
Responsable de l'Altiport
de Courchevel - Michel Ziegler



A unique altiport in Europe that rubs shoulders with the peaks...
_Un altiport unique en Europe qui tutoie les sommets...

a unique access to Courchevel and the 3 Valleys
_Un accès singulier à Courchevel et aux 3 Vallées

A UNIQUE PLATFORM IN EUROPEAN AVIATION

Perched at 2,007 metres and boasting an iconic 536-metre runway with an 18.5% gradient, the Courchevel Michel Ziegler Altiport is a world reference in mountain aviation. The altiport concept – invented here in 1961 – owes much to Michel Ziegler, a pioneer of air access to high-altitude resorts. Even today, the facility, which is open year round and

handles almost 9,000 movements a year, including 6,500 in winter, remains a unique gateway to Les Trois Vallées. More than an airfield, it's a high-altitude hub where technical precision, a culture of safety and alpine hospitality meet. Dorothee Romary, who took over at the helm a few months ago, draws on her nearly 30 years' experience in the aeronautical industry, having worked in

naval aviation as an air traffic controller and then as an airfield manager. At Courchevel, she combines the roles of Operations Manager and AFIS Officer, and manages a team of eight staff, including three airfield firefighters and one ground employee, all permanent staff, plus seasonal workers. Under her coordination, the altiport, owned by the Courchevel town council, combines technical precision, a culture



YOUR PARTNER IN COURCHEVEL
Tel.: +33 6 21 42 89 26
dorothee.romary@mairie-courchevel.com

of safety and alpine hospitality. The recent refurbishment of the runway and car parks, completed in the summer of 2025, bears witness to this drive for operational excellence and the desire to offer a premium experience.

SKY VALET: A STRATEGIC TURNING POINT FOR THE COURCHEVEL ALTIPOINT

By teaming up with Sky Valet, the Courchevel Altiport is joining one of the most prestigious FBO networks in Europe. This partnership strengthens its international reputation and raises its level of service, already recognised by the Airport Carbon Accreditation level 2 environmental certification obtained in 2022, to the standards of a demanding private clientele.

The altiport offers a wide range of services dedicated to exclusive mountain travel: VIP welcome, personalised assistance, high-precision winter operations, coordination with hotels and chalets, helicopter transfers, and passenger and pilot lounges. The historic presence of SAF (originally the Service Aérien Français), established in 1979, underpins the dynamism of the helicopter business.

Under the leadership of Dorothee Romary, future projects aim to modernise infrastructure, enhance safety, enrich the premium experience and pursue environmental commitments as part of an ambitious roadmap worthy of this gateway to alpine excellence. ■

_UNE PLATEFORME SINGULIÈRE DANS L'AVIATION EUROPÉENNE

Perché à 2 007 mètres et doté d'une piste emblématique de 536 mètres à 18,5 % de pente, l'Altiport de Courchevel Michel Ziegler est un site de référence mondiale pour l'aviation de montagne. Inventé ici même en 1961, le concept d'Altiport doit beaucoup à Michel Ziegler, pionnier de l'accès aérien aux stations d'altitude. Aujourd'hui encore, l'infrastructure, ouverte toute l'année et affichant près de 9 000 mouvements annuels dont 6 500 en hiver, reste une porte d'entrée unique vers les 3 Vallées. Plus qu'un aéroport, c'est un hub d'altitude où précision technique, culture de la sécurité et hospitalité alpine se rencontrent.

À la tête du site depuis quelques mois, Dorothee Romary s'appuie sur près de 30 ans d'expérience aéronautique : engagement dans l'aéronautique navale,

The track will be fully refurbished in summer 2025 for greater safety
_La piste entièrement réhabilitée à l'été 2025 pour plus de sécurité

contrôleur aérien, puis direction d'aéroports. À Courchevel, elle cumule les fonctions de directrice d'exploitation et d'agent AFIS, et pilote une équipe de huit agents, dont trois pompiers d'aéroport et un agent sol, tous permanents, auxquels s'ajoutent des saisonniers. Sous sa coordination, l'Altiport, propriété de la mairie de Courchevel, conjugue précision technique, culture de la sécurité et hospitalité alpine. La récente réfection complète de la piste et des parkings, réalisée à l'été 2025, témoigne de cette dynamique d'excellence opérationnelle, et de cette volonté d'un accueil premium.

SKY VALET : UN TOURNANT STRATÉGIQUE POUR L'ALTIPOINT DE COURCHEVEL

En rejoignant Sky Valet, l'Altiport de Courchevel intègre l'un des réseaux FBO les plus prestigieux d'Europe. Ce partenariat renforce son rayonnement international et hisse encore son niveau de service, déjà salué par la certification environnementale Airport Carbon Accreditation niveau 2 obtenue en 2022, aux standards d'une clientèle privée exigeante.

L'altiport propose une large gamme de services dédiés au voyage exclusif en montagne : accueil VIP, assistance personnalisée, opérations hivernales de haute précision, coordination avec hôtels et chalets, transferts hélicoptère, salons passagers et pilotes. La présence historique du Service Aérien Français (SAF), implanté depuis 1979, soutient le dynamisme de l'activité héliportée.

Sous l'impulsion de Dorothee Romary, les prochains projets visent à moderniser les infrastructures, renforcer la sécurité, enrichir l'expérience premium et poursuivre les engagements environnementaux : une feuille de route ambitieuse à la hauteur de cette porte d'accès aérienne à l'excellence alpine.





France

ADVANCED AIR SUPPORT INTERNATIONAL PARIS - LE BOURGET
Tel: +33 1 48 35 89 64
handling@advancedairsupport.com

ALTIPORT COURCHEVEL MICHEL ZIEGLER
Tel: +33 6 21 42 89 26
dorothee.romary@mairie-courchevel.com

AVIGNON PROVENCE
Tel: +33 (0)4 90 81 51 31
handling@avignon.aeroport.fr

BÉZIERS CAP D'AGDE
Tel: +33 (0)4 67 80 99 17
skyvaletconnect@beziers.aeroport.fr

BIARRITZ-PAYS BASQUE
Tel: +33 (0)5 59 43 83 49
executive.aviation@biarritz.aeroport.fr

CAEN
Tel: +33 (0)2 31 71 20 13
aerotraffic@caen.cci.fr

CANNES MANDELIEU
Tel: +33 (0)4 93 90 41 10
operations-acm@cote-azur.aeroport.fr

CHÂTEAUDUN
Tel: +33 (0)2 37 94 18 25
contact@airchateaudun.com

DEAUVILLE NORMANDIE
Tel: +33 (0)2 31 65 65 67
operations@aeroportdeauville.com

GOLFE DE SAINT-TROPEZ
Tel: +33 (0)4 94 54 76 40
operations@sainttropez.aeroport.fr

QUIMPER BRETAGNE
Tel: +33 (0)2 98 00 45 09
or +33 (0)6 61 38 23 02
operation@quimper.aeroport.bzh

RODEZ-AVEYRON
Tel: +33 (0)5 65 42 20 30
handling@aeroport-rodez.fr

SAINT-ÉTIENNE LOIRE
Tel: +33 (0)4 77 55 71 71
fbo@saint-etienne.aeroport.fr

Portugal

BEJA
Tel: +351 914 932 519
fbo.lpbj@execujet.com

CASCAIS
Tel: +351 211 328 947
fbo.lpcs@execujet.com

FARO
Tel: +351 289 149 944
fbo.lpfr@execujet.com

FUNCHAL
Tel: +351 91 49 32 521
fbo.lpma@execujet.com

LAJES
Tel: +351 296 092 880
fbo.lpaz@execujet.com

LISBON
Tel: +351 211 997 249
fbo.lppt@execujet.com

PONTA DELGADA
Tel: +351 296 092 880
fbo.lppd@execujet.com

PORTO
Tel: +351 220 975 399
fbo.lppr@execujet.com

PORTO SANTO
Tel: +351 91 49 32 521
fbo.lpma@execujet.com

SANTA MARIA
Tel: +351 296 092 880
fbo.lpaz@execujet.com

Greece

PROTON AIR AND TOURISM SERVICES AKTION, ATHENS, CHANIA, CORFU, HERAKLION, MYKONOS, PAROS, SANTORINI, THESSALONIKI
Tel: +30 2314 400 319
or +30 694 9772669
handling@proton-services.com

Cyprus

PROTON AIR AND TOURISM SERVICES LARNACA, PAPHOS
Tel: +30 2314 400 319
or +30 694 9772669
handling@proton-services.com

Spain

A CORUNA, BARCELONA, GIRONA, IBIZA, MADRID, MALAGA, PALMA DE MALLORCA, SANTIAGO DE COMPOSTELA, VALENCIA
Tel: +34 916 782 648
occ@skyvalet.com

Italy

ALBENGA
Tel: +39 0182 582 033
or +39 3939 855 445
g.scarlata@riviera-airport.it

CUNEO
Tel: +39 3429 518 464
operativocuf@as-airport.it

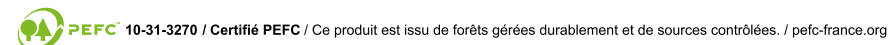
TRIESTE
Tel: +39 0481 773 304
generalaviation@triestearport.it

TEAM / ÉQUIPE

• **Directeur de Publication** : Franck Goldnadel - Président du Directoire • **Comité Éditorial** : Hélène Navarro, Jean-François Guitard, Agnès Martane, Valéry Sawosik, Julie Manfredini • **Responsable de la rédaction** : Dorothée Yaouanc / dyaouanc@chirripo.fr / +33 (0)4 67 07 27 78 • **Responsable de la régie** : Maria Bahro / mbahro@chirripo.fr / +33 (0)6 58 77 92 32 • **Rédaction, traduction, création graphique, mise en page, impression et diffusion** : Chirripo - 337, rue Charles Nungesser - 34130 Maugeio France • **Graphiste** : Colombe Maupoint de Vandeuil • **Photo couverture** : Michel Bassompierre © Grégoire Gardette

ISSN : 3076-2928 Dépôt légal : Décembre 2025

La reproduction même partielle des textes publiés est interdite sans autorisation expresse de l'éditeur.
Édition disponible sur : www.skyvalet.com



SOUS LE HAUT PATRONAGE DE S.A.S. LE PRINCE SOUVERAIN DE MONACO
UNDER THE HIGH PATRONAGE OF H.S.H. THE SOVEREIGN PRINCE OF MONACO



ROLEX MONTE-CARLO MASTERS



4-12
AVRIL
2026

LES PLUS GRANDS
JOUEURS
DU MONDE
DANS UN CADRE
D'EXCEPTION

THE FINEST MALE
TENNIS PLAYERS
IN ONE OF THE
WORLD'S MOST
EXCITING VENUES



Réservations* : rolexmontecarlomasters.mc
Information : Tél. (+377) 97 98 7000

*Seul site officiel garanti / Official website

MONTE-CARLO
SOCIÉTÉ DES BAINS DE MER





WWW.BACCARAT.COM

MAISON BACCARAT

11 PLACE DES ÉTATS-UNIS, PARIS 16^e

Baccarat